

لـ ســـــــــــــــــ نـگـی دـرژـمـ

مندا یمـوـ . . مستـ فا غـ فوور

زـر جار کـ شیعـرکـ دـخوـنمـو و وکـ ئـوی فـاتحـای شیعـرکـ بـ،
خـمـکـ دامدـگر، هـست دـکـم خـمی لاوازی شیعـرکـ یـ. لـ ئـزموونی
دواتری شاعیردا دووبار شیعـرکـی تری هـمان شاعیر دـخوـنمـو و کـ
هـمان خـم دایگـرتم هـست بـ بـ ئومـدی دـکـم، لـ چاوـوانی و
قـناغـکـی تری ئـزموونی شاعیردا، دـست بـ شیعـرکـی تری هـمان شاعیر
دـبـم، بـ دووبار بـوونـوی فـاتحـای شیعـرکـ خـمی مردنی
شیعـرکـانی دامدـگر، شاعیریش لـلام دـمرت، ئیتر نـ سـراغی خـی
دـکـم و نـ بـ پـودانگی شیعـرکـانییـو دـچم.

رـنـگـ ئـمـ پـوـرکـ نـبـ بـ هـسـنـگانـدی شیعـر، چونکـ من شاعیر
نیم، رـنـگـ خـمی شیعـرکـ لاوازی شیعـرکـ نـبـ تـنـگـیشـتن و ئاستی
نزمی من بـ، بـمـ من ئاوا مامـ لـگـ شیعـردا دـکـم، چونکـ
منیش مـمـ وکـ خودی شاعیر کـ مـرـقـ خـم لـ ژینگـی شیعـرکـدا، لـ
هـستی شاعیرکـدا، لـ ژانری رـمانـکـدا لـ بـسـرهـاتی نـقـلـتـکـدا
نـدـزمـو، شاعیر تـنـیا بـ خـیاـی خـیدا رـچووبـ، لـ جیهانی
واقعی دوورکـوتبـنـو، چی لـ شیعـر و شاعیر بکـم.

کـ دیوانـ شیعری (هـلانـیکـ لـ پـشمـکی) سـلام عومـرم خوـندـو و زـر
سـرنـجـاکـش بـو، لـبـر ئـو کـوتمـ مـتابـء و خوـندـو و
شیعـرکـانی سـر پـیجـکـی، بـدـسخـم نـبـو ناچار دـبووم بـ
رستـیـکـیش بـ تـبـینی خـم دـربـم و زـرجار بـ ناوی دـسخـشیـو
ستایشی شیعـرکـانی بکـم، ترسی ئـو وشم هـبو ستایشکـم لـ جـگـای
خـیدا نـبـت و سنووری ئاسایی تـبـپـنـم، چونکـ من ئـو نیم بـ
مـزندـکردنی ستایشی خـم ئـکـی بـ شیعری شاعیرکـ بکـم، ئایار و
بایار وکـ حـزکـ تـزیکـ دـم لـ زمان و زماناسی وـردـدـم، کـچی
بینیم شیعـر لـ دواي شیعـر جوانتر و بـهـزتر، ویستم هـکاری ئـو و
بگـنـمـو بـ ئـوی گوزارشت لـ حـز و خـشـویستی، ژینگـ، دـخ و
هـستی ئـم تـمـنـی من دـکـات یان لـگـنـیدا دـگونـجـ.

بـمـ کاتکـ دیوانـ شیعری (دـرژـمـ مندا یمـو و) ی بـاوکردـو بـم
دـرکـوت نـخـر سـلام سنووری حـز و هـگری من و ئاستی کـمـ شیعری
پـشووی تـپـاندوو، ئـو نوستالیزیای لای تاکی کورد بـ تایبـتی
لـ دـقـری ژینگـی شاعیردا هاوبـش تـنـیا هـکاری ئیلهامی ئـو
نیـ، ئـو بیرو بـچوون و مـرـقـدـستیـشی هـکاری سـرکـی و تـنـیا
ئیلهامبـخشی شیعری ئـو نین، خـ (هـلانـیکـ لـ پـشمـکـ) نـکـ هـر

رڼنگدانو ويي کي نښتاليژي شاعير نيد، بېکو فزايي کي وښاکړني رڼمانسي حزر وڅښويستيد، کواتي لای سلام شاعر بوو بڅوليا و بښکک ل ژيان و ئدبي نووسيني ئو.

ل ژياندا گللک ديارد هڼ نهڼي گورڼيان لښت ک هڼموو کسک ناتوان پي ب نهينيکانيان ببا، وڼد و ديمڼي گللک جوان هڼ بڼام ل زيني هڼموواندا رڼنگدانوڼيان نيد، زر رووداو ب کسانک ئاسايي و لای هڼندک جگای سرنج و تڼامان. ل زمانناسيدا گللک وڼد هڼ دڼيان مانای ميتافڼڼيان هڼي، ب هڼر شڼو و ريتملک تڼانانت ب هڼر ئاواز و ئيقاعک پڼيامک دگلڼيڼن، ب نمونڼ، دڼلي ئاو: وات شل و شق، دڼلي ل ئاوڼداي، وات زر ئارڼقي کردوو ماندوو ڼيان نڅښ، هڼر ئاو: وات ب تام، ئاو و ئاوچوو وات تڼداچوو، ل ئوڅوڼ د و لڼمن ئاو؟ وات ئو گرنګ و ئم هچين، ئم و دڼيان مانای تر. لڼرڼدا توانای شاعير لڼو داي کام بڅارد لڼو بڅاردان هڼدبڅر، چن بڅاردی پويست و گونجاو دڼرڼو (ک ئم بښکک ل توانای شاعير) چن، کي و لڼکو و بچ ريتملک وڼدک دادڼڼڼڼي و چن و پڼيامي وڼدک دگوازڼو، مڼستکي ئاستي چ پنتکي ژينک و ژيانی مرق دکات و ب چ شوازلک ل وڼديکي ميتافڼيدا رڼنگ دڼداتو.

دڼڼن تا ژينګي شاعر نڼرڅس، تا خولياي ژانرک هڼوڼ نڼگر شاعر ل دايک نابت. جبار جڼمال غڼريب ل بنووس څوڼدا دڼڼ: کوي کورد هڼر ئوند کچکي څښويست، هڼر گمڼکڼيان دڼبت شاعير. زڼربي شاعيران ئاو دسپڼدکڼ، لک تاييدا هڼندکيان دڼبن ب شاعير و هڼندکيان کارواني شاعر ب جیدڼ و توانای څڼيان ل بواړي ترڼا تاقی دڼکڼو هڼندکيان ب هڼکاري جياواز دڼکوڼو.

هڼموان ب مندايدا تڼپريون، کچي کم شاعير توانيويتي وک سلام بو قڼاغڼدا رڼبچ، وڼدي ئاو جوان ل سڼرڼوردي مندا څي هڼڼڼڼڼ، څڼياڼکان بکات ب وڼدي ناياب و کاريگري فيزيکي ل دڼرووني څوڼرڼدا بڼجڼبڼڼ. ئم رڼچووندي شاعير څمکي تر دڼک وڼت څاندي ژاندي ئافراندي و بڼرهڼمي ئدبي. ئو ژاندي لڼدايکبووني شاعر، دڼستاودست ب کڼرپي شاعر دکات، شاعير ب څسڼتو کڼرپکي لڼباوش دڼگر، ئو ژاندي څمي مانووي هڼدڼگر و ب ئاواتووي نمر و تڼمن درڼز ب. لڼبر ئو شاعرکاني لڼوانلڼون ل وڼدي جوان، ل هڼبڅاردني وڼدکانيشدا شارزي.

ب بڼووني من شارزي شاعير ل نواندي وڼديکي شاعيردا، ل

دې ماودې مکرډن و گواستنه وې وېنډ شيعريې ککدا دډردکک وې، بېمډرجکک
لې و پرېســـــيډا نې وېنډکک رېتمکک و نې رېتمکک وېنډکک بېجې
بهېکک، واتې شېوازي دا شتنکک ئېونډ تېکم بېت رېگک نېدات
لېکدا بېنېان زيانېان بېر بکک وې، هاوتېرېبې و مانې وې ئېم
دوانېش پېيامکک جېگر دېکات و بوار بې گېکک نې ئاېستې پېيامکک
نادات. دېکک بېکک ئېم گېرېنتې پاراستنې و مانې وې شيعرې و
بېدېم بېردېوامې و تېمېنې شيعريشې و دېدات.

لېگکک ئېو شدا شيعرې دېرژېمې منداېيمې وې لې (14) بېش پېکها تووې
کې هېر بېشکيان چېنډ گرتې وېنډې شيعرې لېخېدېگرې، کې زېرېبې
وېنډکک و ئېکترېککې نې ناو گرتې وېنډکک بې خوېنډېري دېرې وې
ناوچې پېشدر و قېلېلې نائاشنان، بېمېم هېست دېکک م گېلېکک لېم
خېسې تانې شيعريان تېدايې، بې نموونې لې بېشې (9) دا نووسيويې تي:
... خې بې کانېيې ژناندا دېکک م

پې لې ژن

هېنډکيان لې نېو خېوزا رووتوقوتن

زېرينډشيان بې سېرېپېشن

دوو سېيکيان لېسېر ئاودېست

سمتيان سېي سېي دېچېتې وې

دېچريکېنن و خېرا خېيان دادېپېشن

باجيېکېش کې منې ناسې

چاوي گرتې و گوتې لېگککېن بېچووکې برسيې تي...؟

ئېها ناودېست و باخېي

پې لې نانې چېلېکک و خېنووکک.

وېنډېکې شيعرې جوانې، رېنگک بې زېرېبې منداېي لادې دېفېري
پېشدر روويډابې، دېکرا ئېم گرتې شعريې تا دېگاتې (منداېيم لې
بېرېوې) بې تېچووي کېمترې زمانې دېرېبېدرې و باشتر
دابېلېژرېتې وې، بېمېم جوانې وېنډکک و گرېنگې پېيامکک کې
دېکک وېتې کېتاي وېنډ شيعريېکک زېر لېوې بېهېزترې ککات و بېندي
شيعر رېگکې لېبگرن، کک لې کک تاييدا دېي:

منداېيم لېوې بېرېوې

سېکردنې وې خېنووکېشم

بې توېي نېو سېيېککې کانې کانېيې ژنان لې بېرچې وې.

دېستېواژېي (سېيېککې ناو کانېيې ژنان) فرېمانايې و راستېوخې
ئامازې بې شتېکک ناکات، واتې ئېگېرې مانايېککې زېرن، بېمېم
ئېوې ناسنامې بېو دېستېواژېي دېبېخشې، بېهېزي گرتې وېنډې
شيعرککېي، بېيې خوېنډېر يېکسېر تېدېگات لې و فرېمانايېدا مېبېست
چې مانايېکک. واتې وېنډکک رېتمې شيعرککې شاردېتې وې و زانې بېسېر

فَزای گَیا نَدنی پَیام کَدا، پَیام کَ بَ ئان و ساتی و رچَ رخان لَ
مندا یی و بَ مَرمندا ی و بالغ بوون، بَ جَه شتنی قَ ناغ کَ هَ
دَم مر قَ ئار زوو د کات بَ ی بگَ ت و، قَ ناغ کَ پاک و بَ گَرد
خَشرین قَ ناغی تَمَن، کَ بَ چر کَ سات کَ بینین یان تَه نگو تن،
و کَ تیشک تَد پَ . و نَد ی کَ بَ ره مَی زَ ی ن کَی ماندوونَ ناس، قَ
لَ خولیای ئا فراندن و داه نانی شیعر دا.

لَ هَ نَد کَ حا تَی تر دا د کَر بَ مَ ئ و تَ نیا گواستند و ی و نَد ی
جوان یان ناواز نیی بَ ها بَ شیعر دَ بَ خَش، چونکَ دیم نَ کانی
سروش بَ هَ موومان ئاشکران، و نَد ئَ بستراکت کانی ژیان و
خَش و یستی کَ رست ی هاو بَ شی بیر و هزری هَ ر تاک کَن، بَ کَو ئ و
نوا نَدنی و نَد کَ ی بَ کَ رست ی زمانی نایاب، گَیا نَدنی پَ یامی و نَد
شیعری کَ بَ گَ مَی زمانی و ریتمی شایستَ، بَ های شیعر مَ زند
د کَن، و کَ لَ (ی کَ م پَ لاق دا) نووسیوی تَ:

ی کَ م پَ لاق ی هاو ی شتم

دَ ریا ی کَ فرم سکی پَ شتم

دَ بینین بَ وَا ت پَ یو نَدیی کَ جَ دلی لَ نَوان ی کَ م پیل قَ و
ئ و دَ ریا فرم س کَ دا نیی، کَ دَ بوو بَ : دواتر (وات دوا ی ئ و
پیل قَ ی رزگار بوون لَ لَ قَ ناغی دَ م و بَ قَ ناغی بوون و
هَ بوون) قَ ناغی ژیانم، هَ موو تَمَن نم بوو بَ فرم س کَ رشتن. لَ ر دا
ریتمی شیعر کَ بَ میل دیی کَی جوان خو نَد ر ئاماد د کات بَ
تام زَر و بَ ر و پیری کَ پل ی دواتر دا بَ ، و مام کَ بیست و
و نَد ی کَی جوان و گَ ور بَ قَ د ر نیشتمان لَ باو ش بگر:

لَ و کات و جیهانی من و کَو دایکم

نا و چریک ی بَ ر ژان

لَ و کات و نیشتمانم

تَ قینی سَ راو کان و خو ن رژان

و نَد کَ ش چَ کَر دَن و و نیشاندانی مَ ژووی پر لَ ناس ر و مَ ی ن تَی هَ ر
تاک کَی کورد لَ چرک ساتی لَ دایکبوونی و تا ئَم کات تَی ئَ ستا.

لَ هَ نَد کَ شیعر ی تر دا و نَد کَ بَ سَ ر ریتم و ئاواز و کیشی
شیعر کَ دا زان، نَ کَ هَ ر ئ و فر ر هَ نَد و ئَ گَ ر مَ نا نای ی کانی
زَرن، و کَ لَ (چیر کَ بَ زمانی شیعر) دا تَ بیننی د کَر:

مندا کَ دَ ناسم دایکی نَ ماو

باوکی هَ موو خَش و یستی خَ ی دَ دا تَ

بَ شی نا کا

...

کَ هَ وَا ی دایکی دَ پرس

پشتی تَ د کَن

تا فرم سک کان نی ن بین

...

ک ل ک کان دایکی د بین

د د ئ میش ه م

چونک باو کم گوتی ب د نم و

د ش مندا کی ب دایک ب، د ش ر ی کی نیشتما نی ز و ت کراو،
ئاوار ی کی ه ند ران ب و. ز ر جار ب پ ی س ل یق ل کدان و ی
ئ و ت ب د قی شیعی د کر، ک خودی نووس ر ب لای و س یر، یان
ه ر ب خ یا یشیدا ن هاتوو، ئ وسا ب پ ی ه ر پ و ر ک ب، د ب
ل کد ر و ک (ب ئ گ ری ز ر خو ن ر) ب ب ت خا و نی د ق ک، چونک
ئ و غ نیم تی ج نگی ن خا و ن ر و نووس ر. وات ل
خا و ن داریی تی نووس ر د ر د چ، ئ م ش ئ گ ر ب بوار کانی تری
ئ د ب س ر ک و تن ب، ب شیعر س ر ک و تن نی، ب ک و د لال تی
ئ و ی، ل ب ماناییدا خو ن ر مانای ب ب ردا کردوو، ب ر گ کی
ج ب بی، ه ر ک س ئ ن داز ی ب ب ر خ یدا د کا.

ل گ ئ و شدا ل رووی ر زمان نی و و ر د ه ی ت دای، ب م
س ر ای فرمانای، ت ک ای گ ر ت و ن ک ب س ر ر یتم و د ا شتنی
شیعر ک د ا ز ا، ب های شیعر ک ش ل م ز ن د ی خو ن ر دای.

ل شیعی (د) دا:

د کی ناسکت ه ی

تا ل لام ب ه ر گیز نای م بشک

چا و پ نیگا کانیشت تا هیمن ب

نا نای م ل و ی بتک دل پ ئ شک

...

ت ش د کی سرکت لای

ل وانل و ل نه نی

ت نیا ب ت ک و ی د ب

ئ گ ر سینگت یان د س تی پ دابه نی

ل ه ر دوو ک پل ک د ا و ن کان ئ و ن د ج و ان، پ یام
خ ش ویستی ک ئ و ن د ق و و، ز ا ب س ر ف زای شیعر ک د ا و ک م
و کاسیی کانی شارد ت و. ل و ن ی ی ک م د ا ه س تی ب ب زارد ی تری
د ی دوو م ن کردوو، چونک زانی ه ر گ و ر ی شاعیر و و ر گ ل
ب زارد ی ل س ت و د س ت و ا ژ و ر س ت دای:

چا و پ نیگا کانیشت تا هیمن بن

نا نا ه م دل پ ک ئ شکیان ل و بتک

یان چاوی پ نیگاشت تا هیمن ب

نای م د پ ک ئ شکی ل و بتکی.

لڙڪا پليءَ جي دووھ ۾ مڊا لڙڪا چڻند بڙاردءِ جي (تڙش دڻڻڪي سرڪت لايءَ / تڙش
 ٿو دڻڻ سرڪيءَ لائڻ / دڻڻڪي سرڪيش لائڻ / تڙش دڻڻڪي سٺ لڙڪا سڌايءَ)
 بڙاردءِ جي بڙهه نري هڻڻ بڙاردو وڻ بڙهه نري زڙر هڻڻ موو بڙاردءِ کاني
 تاقيرڪرد تڻو وڻ، بڙهه پڇڻ وائڻي ڪڙهه پڇڻي جي ڪڙهه، هيچ دڙهه تڙڪي
 نه هڻشت تڻو وڻ ڪڙهه پڇڻي جي دووھ ۾ گڻڻ اڻي بڙهه سڙر دا بڙت، واپڻ چراو تڻو وڻ لڙ
 حوڻندن وڻ، دڙهه ماوڊ مڪردن و گواستن وڻ دا هيچ لايءَ نڙڪي خيءَ لڙ دڙست
 نادات، ڪار ڪڙهه وائيڪردو وڻ جواني وڻن ڪڙهه بڙهه رها وڻ ڪڙهه ناري وڻيدا
 يتوانن تڙهه پڇڻي و پڙهه پام ڪڙهه وڻ خيءَ بڙهه پڇڻي.

پند و ئیدی مکنیش ئاوان، ئو پند و ئیدی مانای هژی شعیریان
تدای کاریک رترن و وردی سەر زمانن، زووتر ل زیندا جگیر
دبن و خراتر پیام ککیان دگکی ن، ئامراز کی ب هژیش ب
مانو و دستاودست کردن، ل زین ککو ب زین کی تر، ل
نو و ی ککو ب نو و ی کی تر ل سردد م ککو ب سردد م کی تر،
جگ ل و ئو شعیرانای م عریفی و هژی گری پیامی مرین، ل
پاش ککو تی زینیدا هدی گیرن و ل ئاخاوتندا دبن ب
بگکی ن ویست و خاوان ب های جگیر، دکیان و بگر سدان سا
دماودم، نو ب نو دگوازرند و گکیانیان بسردا نایات،
ک:

کھ کارت کھوتہ لہڑی / کھس راستت پھ ناہڑی
 بممہی ہزار / چ گورگ چ سوار
 ئو کھس کھس / ئلفکی بھس
 زستان پینہ و پھ / ہاوینان ورد ورد بھ

گۆللۆك لۆ شيعرۆكانى دۆرژىمۆ مندايمۆو لۆ ئاستۆدان، بۆ
خوۆندىنۆو لۆ جارۆك دووجارى هۆر شيعرۆك (كۆ خوۆندۆر لۆ خوۆندىنۆو لۆيان
وۆرۆر نا بۆ) لۆ بۆردۆكرۆن و دۆبن بۆ نموونۆ شيعرى ناسك، ئۆمۆش
ماناى ئۆو لۆ زىندوون، گيانلۆ بۆرن لۆ كوۆ پۆويست بۆ ئامادۆن،
بۆردۆستن و دۆكۆونۆ بۆرخزمۆتى زمان و ئۆدۆبى كوردى، بۆيۆ دۆكرۆ
لۆ بۆرنامۆكانى خوۆندىن و زمان لۆ ئۆدۆبى كوردىدا جىگىر بۆكرۆن،
وۆكۆ:

- دایکم فانه سکی هه بوو کار با کوشتی
- خه زگه کر نام گرتبا بهام بههار گهه کی به نخشی به لای پایز
به بردبا
- خه زگه ده م بهرد به و بهام بانه یه کی وه به لای قه فه ز
نه ده چه وه

- تـواوی تـمـنی خـم خـستـ با وـشی ئازادی
پیا سـیـکم پـدا کرد
- هـر جاشم دی خـم مـم نـدی
- دـم وـكـه هـی بـرزفـ تـنیا لوتكـكان دـناسـ
- لـهـر شوـنی سـنگـر هـبـ خـی بـوـدا هـدـواسـ
- لـ ژـر میچـكـدا نا نووم ...
- ئاخر دـم زـر نـرم بوو جـنگ رقی کرد
- هـستم ناسكـ بـام دوژمن شـق شـقی کرد
- گریا نـكـ چاوی پـکردووم كـس نایا ژیرم كا تـوـ

پیا س ی کم ی دا کرد

هـ ر ج ا ش م د ی خ م م ن د ی

- دېم وېك هېڅه یې بېرزفې تېنیا لوتكېكان دېناسې
- لېهېر شوېنې سېنگېر هېبې خې بېوېدا هېدېواسې
- لې ژېر مېچېكدا نا نووم ...
- ئاخر دېم زېر نېرم بوو جېنگ رېقى كرد
- هېستم ناسك بېبېام دوژمن شق شق رېقى كرد
- گرياناك چاوى پېكردووم كېس ناي ا ژيرم كا تېوې

للهار شوینی سہ نگہ ر ہہ بی خی بی ودا ہہ دواس

- لڙڪاڻو ۾ ميجيڪڊا نا نووم ...

- ئاخر دېم زېر زېر بوو چې ننگ رېقى كړد

هـ ستم ناسك بام دوژمن شق شقی کرد

- گریا نڪ ڇاوى پڪردووم ڪس نا يا ڙيرم ڪا تـو

■ ■ ■

گەلەك لێ و دیوانە شیعرانە ی روو لێ کتەبخانە ی کوردی دێکن،
فانتازیا و گوزارشتن لێ جوانی و خەش و ەستی ئافرەت، بێ جێ
نییە ئێگەر بێم شیعر بوو بێ پاشکە ی خەشی و خەشگوزەرانی،
پەتر بێ پلە و پایە بێ ناو ناوبانگ، بێ خە دەرخستن
دەنووسرەن. ئەمەش بێگە ی ئێوە یە دوا ی قەناغە کە کەوتوون وەك
ئێوە ی یاخیبوون، دادپەرورە ی، مەملانە لێ پەناوی باشتەردا، لێ
شیعەردا سەری خە ی ەگرتە، بێم سەلام ە ر بێ گیانی
تەكەشان و رووبە رووبوونە و، لێ قاوگی ئێوە بێ ئینتمایە
دەتەدەر و بوەرانی پە یامی خە ی دێگە یەنە و لێ شیعی
(بیر وەری) دا دێدە: ...

فانتازیا و گوزارشتن ل حیوانی و خدش و بستی ئافریت، ر ح

نید۔ ننگر بم شاعر بوو۔ ب۔ یاشک ی خشی و خگوز را نی،

پتر بـ یلـ و پایـ بـ ناو ناو بانگ، بـ خـ د رخستن

د نوو سران، ئه ماش بگگي ئه وويه دواي قه ناغكه كه و توون وكه

ئۆلۈى ياخيپوون، دادپۈروۋىرى، مللانى لۈ پۈناوى باشتىردا، لۈ

شیعردا ساری خای هه گرتبه، بهام سه لام هه ر به گیانی

تەككەشان و رووبەبەووبوونەو، لە قاوغی ئۆو بە ئینتەمايە

دټټډر و بوټرا نډ پټيامی خای دگډینډ و لڼ شیعری

(بیر و ری) دا د : ...

خ ئ و ج ا ش ل ب ر چ ا و م

کے لئے مستحق پوری دیکھیں دیکھیں

وَلَكُنتُ وَ يَشْمُوكُ رُكُنَا نَا نِي

خاړيکي چنيزه وای پيرين

■■■

بیر؁ و؁ ریم و؁ ک؁ زنجیر؁

شوا و ا ز خ و م د یس ذ

وَلَكُمْ فِيهِ حَقٌّ ذِكْرٌ ۖ وَبِهِ يُرِيدُ الْمُنَافِقُ الْإِصْرَ الْكَلِيمَ

كَذٰلِكَ يَدْعُكَ دَعْوًا وَّلَهُم دَعْوَةٌ سَتُذٰنِقُ

نَم هاست و هـ وِست شگ ان ی ل شاعر کا نی (ل و ان ی،

نیشتمان، هاستان و، دیاری، دلم، هوان گوندین، ئازادی،

نامایی و... د بیان شیعرې (تر) دا بډی د کر.

لَمْ رَوُوْهُ دَكَرْ بِمَمْ لَمْ نَا اسْتَيْ نَدْ دَبِي نَمْ دَا ، شِعِرْ لَمْ

ئۆزگەرتىش كۈچىنى داماسىلاش، بىر تەمىنى تەسۋىر ۋە بىر تەمىنى شەيەر، بىر

هه‌ماگه‌را یی سه‌ریا لیستی چه ده‌کره‌ن، یا به‌ند بوون بفرییه، بیرو باو

تەنانەت مەقسەتلىك ئاستىدا قۇرۇلغان. تەمەننىيەتلىك ھەندى
كەتەمەنلىك خەندەنلىك بىلەن كۆرۈنەرلىك، ئاتىغان ھېچ شەك بىلەن بىرلىك
بىلەن چەكلىنىدىغان بىرلىك تەننىيەتلىك دىمەكچىلىك بىلەن دىمەكچىلىك
تەننىيەتلىك ھەر كەس خەندەنلىك دىمەن بىلەن دىمەن بىلەن چەكلىنىدىغان بىرلىك
سەر زارى كەسكىلىك تەننىيەتلىك شەكىللىك.

بىلەن كەتەمەنلىك شەكىللىك، تەمەنلىك، سەكەنلىك، بىلەنلىك، زەننىيەتلىك،
ۋەندەنلىك ۋە دىمەنلىك بىلەن كۆرۈنەرلىك ۋە پەننىيەتلىك دىمەنلىك ۋە پارەنلىك.
ئەندەنلىك خەندەنلىك دىمەنلىك رەننىيەتلىك.

ئەندەنلىك شەكىللىك بىلەن بىرلىكلىك بىلەنلىك شەكىللىك ۋەندەنلىك
دەندەنلىك، تەننىيەتلىك دىمەنلىك ۋە دىمەنلىك رەننىيەتلىك ۋە گەندەنلىك
بىلەنلىك شەكىللىك بىلەنلىك دىمەنلىك، ئەندەنلىك ھەندەنلىك
ۋەندەنلىك بىلەن، پەننىيەتلىك تەننىيەتلىك ۋەندەنلىك ۋەندەنلىك، كەس
دەندەنلىك ئەندەنلىك ۋە كەس بىلەنلىك پەننىيەتلىك بىلەنلىك رەننىيەتلىك
بىلەنلىك ۋەندەنلىك بىلەنلىك دىمەنلىك ۋەندەنلىك بىلەنلىك.

ئەندەنلىك بىلەنلىك بىرلىكلىك تەننىيەتلىك شەكىللىك گەندەنلىك ۋە گەندەنلىك
دەندەنلىك سەر، خەندەنلىك بىلەنلىك گەندەنلىك بىلەنلىك رەننىيەتلىك نووئەنلىك
ئەندەنلىك گەندەنلىك بىلەنلىك شەكىللىك، كەس بىلەنلىك ۋەندەنلىك بىلەنلىك
دەندەنلىك گەندەنلىك شەكىللىك ۋەندەنلىك.

دەندەنلىك گەندەنلىك شەكىللىك سەكەنلىك ۋەندەنلىك بىلەنلىك زەندەنلىك
تەننىيەتلىك سەكەنلىك بىلەنلىك ۋەندەنلىك ۋە زەندەنلىك كۆرۈنەرلىك بىلەنلىك
ھەندەنلىك گەندەنلىك بىلەنلىك زەندەنلىك بىلەنلىك، شەندەنلىك سەكەنلىك،
كەندەنلىك سەكەنلىك بىلەنلىك نەندەنلىك ئەندەنلىك كۆرۈنەرلىك بىلەنلىك
بىلەنلىك ۋەندەنلىك ۋەندەنلىك بىلەنلىك بىلەنلىك جەندەنلىك. ھەندەنلىك گەندەنلىك
ئەندەنلىك شەكىللىك كەندەنلىك بىلەنلىك پەننىيەتلىك شەكىللىك شەكىللىك
بەندەنلىك ۋە ھەندەنلىك بىلەنلىك شەكىللىك شەكىللىك بىلەنلىك
شەكىللىك سەكەنلىك تەندەنلىك، بىلەنلىك ئەندەنلىك بىلەنلىك گەندەنلىك
بىلەنلىك ۋە ھەندەنلىك سەكەنلىك بىلەنلىك بىلەنلىك بىلەنلىك
مەندەنلىك بىلەنلىك زەندەنلىك بىلەنلىك شەكىللىك كەندەنلىك بىلەنلىك، بىلەنلىك
ئەندەنلىك بىلەنلىك مەندەنلىك قەندەنلىك بىلەنلىك ۋەندەنلىك بىلەنلىك
ۋەندەنلىك بىلەنلىك سەكەنلىك شەكىللىك بىلەنلىك ۋەندەنلىك تەندەنلىك
پەندەنلىك بىلەنلىك بىلەنلىك.

ئەندەنلىك دىمەنلىك بىلەنلىك خەندەنلىك چەندەنلىك ئەندەنلىك ۋەندەنلىك ۋەندەنلىك
خەندەنلىك بىلەنلىك زەندەنلىك، ئەندەنلىك خەندەنلىك بىلەنلىك ئەندەنلىك بىلەنلىك
بىلەنلىك ۋەندەنلىك دىمەنلىك بىلەنلىك پەندەنلىك ۋەندەنلىك بىلەنلىك
دەندەنلىك. كەندەنلىك شەكىللىك نەندەنلىك، چىلەنلىك ھەندەنلىك، جامەنلىك ھېچ
تەندەنلىك بىلەنلىك چىلەنلىك گەندەنلىك (گەندەنلىك ھەندەنلىك بىلەنلىك ھېچ
ھېچ بىلەنلىك مەندەنلىك). كەندەنلىك شەكىللىك مەندەنلىك بىلەنلىك مەندەنلىك

چېن وړدېگېدرې، قورسې وړگېانې شيعر هړ لېوې دا نيې ماناکې
 ديار نيې بېکو لېوېدايې کې وړگې دې بې مامې لېگې لې چوار
 زمان و رېهېندېکاني تری شعر بکات، زمانې سړېکې و زمانې مې بېست،
 مانا و رېنگدانېوې مانايې شيعرېکې (واتې مانايې ميتافېکې)،
 وړگېانې مانا بې مانايې مې بېست، بېو مړجې لې چوارچېوې
 فېمېکاني زمانې مې بېست تېنېپې. سړېکېاي ئېم لايېنانې کې مانا و
 پېيامې شيعرېکې ديار نې بې، وړگېر چېن تېبگاو دواتر چېن
 وړيگېکې بې سړ زمانې تر. کېواتې تېکېاي ئېو شيعرانې بېو
 شېوازې سړېوې دېنووسړېن وړناگېردرېن، ئېگېر وړيشبگېردرېن
 هېمان تام و بې بې خوښېري بياني دې بې، کې پتر لېوې بېتې
 پېيکېکې پېيوښې دې بېتې فاکتېري لېکدا بېان، وېک چېن خوښېري
 خېمې لې بېزار دې بې خوښېري بيانيش پېشوازي لېناکات. واتې ئېم
 شېوازې لېسړ راوکېيکې کې دېکېوت هېچې لې بېرهېم نايات، دواتر
 خېشې تووشې قېتيسمان دې بېت.

کش مېليک، يېکېکې لېو شيعرانې سړېکېاي زمانې سادېکې، گرتې
 وېنېکې شيعريې چېن دې ئېگېري مانايې هې، بېام مانايې سړېکې
 ديارې، وړگې دېتوانې هېم فېمې شيعرېکې و هېم وېنېکې
 بگوازېتېوې، هاوکات هېمان مانايې ميتافېکې زمانې شيعرېکې بې زمانې
 مې بېست بخوښېنې، کې بې دنيايېوې لې پاې پاراستنې بېهې
 شيعرېکې، هېمان تام و چېژي خوښېري شيعرې کورديدېکې بې خوښېري
 زمانې وړگېاوېکې دې بېخشې:

▪ کش مېليک

وېک شتومېکې کېن

لې مېزاتخانېکان دېفرېشرېين

هېر وېکو داشې دامې لې ئېينېکدا

ئاغاگان دېمانخېن

ئېم نېشتيمانې زېر لې شېترېنج دېچې

کش مېليک هېمېشې دووبارېيې

... . ئېمې و دېيان شيعري جوانتر و ناسکتر لېم کېشيعرېدا

بېدي دېکړې.

هېستي ناسکې شاعير ئاوېنېيکې دې بې رېنگدانېوې تا

موويکې تېدا بېدي بکړې، نېک دونيا خرابې و ئېو هېستي

نېجووې. سېلام ئېم هېستېخې لې (دېرژېمې مندايېمېوې) دا

بېرچېستې کردووې زېربېي لايېنکاني ژينگېي ئېمېي کوردستاني

باشووري بېسړ کردېتېوې، ناسکتر، جوانتر، پوختېتر و

خۆشەفکردنی مەژوو لێ دێقی میتەلێژی ئێدیسە و ئینیاد... بەشی دوویم... یونس تەنج

[بەخۆندنەوی ئێم بەتە کلێکی ئێرە بکەن...](#)

[YunisTanj_2Download](#)

پەشوویەک لێ ژوانی کتەبفرەش... سەردار ٧٧ زە جاف

پەشمەك...

٧٧ مانی “ کتەبفرەش ” یەکەکە لێ ٧٧ مانای سەرنجی ٧٧ اکەشاین و دوور و نزیک خۆی نووسەر نەبینین بە بارتەقە ئێوی خۆی دێق دێبینین، قسەکردنیشمان لێ پەناو برەودانە بە کاری ئێدەبی خۆی تاک پاشان گشتگیر، لێ سەرەتاوە دێستخەشانە لێ نووسەر دێکەین کە بە لێ خەردوویەکە بۆ بەانەو دێستی داوەتە کارەک کە لێ مەژوو ئێمە کورددا زەرجاران ٧٧ داو، نەمازە بەبەز سەبیر ٧٧ شید یەکەکە لێ نووسەر ديار و بەچاوەکانی شاری ھەولەر، شارەزایی و سەردەرکردووی بەشی ٧٧ لێ نووسینی ٧٧ ماندا... ٧٧ مان کارەکی وا سەنا نییە ھەر کەسەک دوو تەقەیی لێ گەشە شیعردا ھەبوو ئیدی سەروگۆڵاکە داگیرتەو، لێردا “ کتەبفرەش ” مان ھەناوەتە بەر نووکی تیژی نەشتەر... ٧٧ مان سەرباری ئێوی کۆمەڵەک بەنەمای زانستی و جەگیری ٧٧ مانووسین ھەبە، گەرکە ٧٧ مانووس حەوسەبەکی بەشی ھەبەت و ھەناسە دوورودرێژ بەت، کەمن ئێوانی بتوانن ئێسپی خەیان

لەم سارا پان و بەرینە تاو بدەن و بروسک ئاسا تەیدا سەرکەوتوو بن، دەمەک بوو خولپام دنی ددام کە ناکرە لەباری رمانی ((کتەبفرەش)) ی نووسەری دیار و بەرچاو " سابیر شید " بەدنگی بنوێنین ئێ و مانی باس و خواسی زەری لە سەر و لەر و لەوێش لە خودی نووسەرانی و بایک بەر گوێمان کەوتبوو، کاتی خێشی کە کتەبەکە وەدام، پەم گوت ئەنگە لە بارە رمانەکە و بەینە دواندن، گەلەکی پە باش بوو، هەبەتە دواکەوتنی نووسینمان پەییوستە بە سەرقای و نەخەشکەوتنەو، تاونا تاو رە نەخەشخانە تەنگمان پە هەدەچنە و ئەمەیش راستەوخە کاری لە ژیا نی رەژانەمان کردوو.

خوێندنەوی هەر دەقەک زەر جیاوازی لای خوێندەری ئاسایی و خوێندەری دەستەبەر، ئەگەر وەک یەک خوێندنەویان هەبەت ئەوا بە هیچ جەر ئەو پەشکەوتنە ئەمە لە ئەدەب و کایەکانی دیکە ژیا نەدا بوونی خەیان سەلماندوو وویان نەدەدا، دەش زەریش لە جە خەبەت کە خوێندەری ئاسایی بە شان و بەی هەر دەقەکدا هەبەت، واتا پیا هەبەت پەیشە ئەخەگر و خوێندەری ورد نییە، هاوکات ناکرە بە کەنە قینەو لە تەک دەق مامەت بکەت، یان لە ئیرەیی بردنەو، کە خەکانەکی زەر ستایشی فەانە دەق دەکات دەبە بچم وا و وای لە بکەم، بە داخەو لای ئەمە ی کورد زەر کەم رەک دەکەوی خوێندنەو بە دەقەک بکەرە خودی دەقەکە بپەنرەت، یان خەم خەمەنە و خەتروخەتر بوو یانیش مەن بەت بووم و تەیش بەم بە بوو، حەتەکی دیش ئەو یە کە باسەمان کرد، کەنە قین و ئیرەیی بردن. لە نووسینە ئەخەبەکانمان هەرگیز هەندە ساویلکە نەبوین وومان لە کاری وا کرد بەت، چونکە ئەدەب و زمانێ کوردیمان لە خە زەتر خەشویستوو. هەر کە لە بەراییدەو ئەماژمان بەو داو کە ناکرە بەدنگی لە مەر ئەم مانی " کتەبفرەش " بنوێنین مەبەست ئەو نییە لە سەر چەقی لایەنی نەرەنی حەمەتای بانە ئاسا سەرەبەبەکی لە بگرین...

چوون...

کاتەک مەن نووس دەست دەداتە قەم و مانی کە دەنووسە هەر لە بەراییدەو تەواوی سەرھەت و ووداوەکانی نەو مانی کە تا دەگاتە دوا دوا مانی کە هەر هەموو لە هەر و بیریدا ئەمادەکراو و سازە جا پەویستی بە نووسین و شان و کەوی و رەخستە، ناکرە مەن نووس لە دیدی ئەخەگرەو مانی کە دابەبەت داخوا لە کو دەکرە است بەکەتەو یان باز بە سەریدا بە، نەبە ئەخەگر بەو دیدە یان ئەوی دی دیقەتی لە بەت، سەرئەجەکانی دەبان ئاسا بەر نەشتەر نەکەون، نەخەر مەن نووس بەر لە هەموو ئەو کارانە گەرکە خاوەن پەشخانەکی ئەبستمەلەژی بەت لە بەرای و کرەک و دوماهی ئەو ژانرە قەبەو

بـت، هـبـتـ لـ قـاـبـی تـسـکی یـک باس وخواس کـی دـکا تـو
 دـرچوونیش لـو چوارچـو وـی دـرچوونـ لـ خودی بـنـ ما سـر کـیـکـانی
 داـشتن و نووسینی بـمان، سـبارت بـ خـنـگـریش لـو پاژـو وـی دـستی
 پـکردوو بـنـ ما سـر کـیـکـانی بـمان یان هـر دـقـک لـ بـرچاو بـگر
 نـ با بـکـوتـ هـبـیـکی زـقـو، بـمانووسین تـنها کـکردنـو وـی
 رووداوگـلـکی پـیوست پـکـو و نییـ بـ زمانـکی سادـ بـخرـتـ وـو،
 بـ بارتـقـای ئـو وـی کـ داهـنـانـکی ئـدـبی ناوازـیـ بـ جـرـکی
 هونـری داـژـاو تـو و خوـنـر موبتـلای دـر دواي دـری رووداوـکان
 دـکات، زـر نووسـر لـ بـی رـمانـو داهـنـرن و ناووناوبانگیان
 دونیای تـنیوو...

زمان ستوندگی تاوی ئـدـبـ بـ هـموو بـشـکانیـو و نـمازـ رـمان،
 پـمانوایـ هـر کـسـک لـ هـر کات و سـردـمـکـدا خوـنـدنـو و بـ بـمان
 بکات گـرـکـ بـ جـر لـ جـرـکان لـمـمـ زمانـی رـمانـکـ بدو، زمان
 ایـیـ نـوان نووسـر و خوـنـر، ئیدی پـویستـ نووسـر بزانتـ بـ
 چ زمانـک لـ گـ خوـنـر دـدو، ئـگـر بـوا بـت کـ بـمان و شانـ
 زـر لـ یـک نزیکن بن نـک دراوسـن بـگر لـ یـک خانوو پـکـو وـنشین
 بن، ئـوا ئـم حاـ تـ ئـو وـمان بـ هـزردا دـنـت کـ بـمانیش بـ
 کـسانی ئاسایی دـنووسـرت و وـک شیعـر بـ دـستـبـژـر نییـ، بـیـ
 ناکـر لـ ووی زمانـو و هـنـد قوو بـکـرتـو و کـ خوـنـر عـوداـی
 فـرهـنگ بـت و دواي خوـنـدنـو و هـر چـند دـرـک بـگـتـو و بـ
 واتای وشـکان، ئـمـیش زنجیرـی چـمکی لای خوـنـر دـپـسـنـت، تاکـ
 کایـی ئـدـب کـ زمان دـو وـمـند بکات لـ بـماندا دـبینـو و،
 چونکـ ئاخوتنـکانی کارـکـتـرـکان بـردـوام بـ زمانـی ئـو دـقـر
 دـبـت کـ روودارـکانی رـمانـکی تـدا بـرجـستـی، نـک گـانـو وـی
 خودی نووسـر، ئـم حاـ تـ لـرـولـو وـی “ کتـبـفرش ” دـبینـ،
 ئـمـیش ئـو واتا ناگـیـنـت کـ بـ زمانـکی جوان دانـژـا بـت،
 نـخـر هـرگیز وا نییـ، سا بیر بـشید خاوـن زمانـکی جوانی ئـدـبیـ
 و خودی ئـم بـمانـیشی بـو زمانـی جوانـی نووسینی خـی بـنگـژ
 کردوو، لـ هـنـد شوـن زمانـی دـقـرـکی لـ نووسینـو و گـتـو و
 بـکار هـناو، ئـمـیش وا لـ خوـنـری ئاسایی دـکات ناوبـناو
 بـگـتـو و بـ فـرهـنگ، وـک گوتمان شانـی درامایـ درامایش بـ تاکـ
 هاوکات لـ گـ رـمانیش لـ یـک بـچـکـن.

کتـبـفرش “ ۱ ”

خـسـتـی بـمان وایـ گـرـکـ بـمانووس لـ سـرـتـادا تـواوی
 تواناکانی خـی بـ پـلـکـشکردنی خوـنـر بـ دـر بـ دواي دـری
 بـمانـکی بخاتـگـ و ئیدی خوـنـر لـ خواردن و خواردنـو بکات و

هـموو مـیل و ئارـزوو کانی تـواوکردنی رووداو گـلـک بـت کـ چـشـنی
خـشـترین خـراک هـزری قـرخ کردوو و دـیـوت لـی تـر بـت، لـ
سـر تـای ئـم رـمانـه خوـنـر ئـو مـیل و ئارـزووی نییـ، ئـویش
نـگـ هـکار گـلی خـی هـبـت

بـر لـوی غـلـربینـو بـ بنـماکانی ئـمان جـی خـیـتی بـژین کـ
ئـمان بـ خـی زنجیرـ ووداوـکی بـ دواـی یـکـدان بـ شـوازی پـخـشان
نامـزی دـخـرتـ بـر دیدی خوـنـر، جا ئـو ووداوگـلـ راستی بن یان
لـ ئـندـشـی خودی نووسـر و هـقـوـا بن، هـروـها دـبـ خودی ئـو
رووداو و چیرـکانـیش دواـبـداوی یـکی کاتیـو بن و پاش و پـش
نـکـرـن چـونـکـ دـبـتـ هـی پـچـانی بیری خوـنـر و زـمـنی لا
دـئاـسـکـنـ، رـمانی کـتـبـفرـش رـمانـکی ریالیستیـ تـواوی
رووداو کانی راستین و نووسـر چـتـ هـناوی مـژووی پاـوانـکـو و
وردـکاری دـگـتـوـ. (نووسـر لـ ئـمان یالیستیـکاندا
باشترین خـسـت بـ پاـوانی ئـمان کـی دـستـنـشان دـکات، تاوـکوو
وا لـ خوـنـر بکات بـ خـسـلـتـکانی کاریگـر بـت، بـم جـرـ کـمـگا
لـ گـندـی دوور دـخـاتـو) (“ ۲ ” رـک ئـم حاـتـ لـ کـتـبـفرـشدا
دـبینـ . ئامانجی ئـمانی یالیستی و ناکردنی ژیا نی رـژا نی تاکی
کـمـ و ئـو رووداوانـی لـ دـراندـریدا وودـن بـ جـرـک
بـگـتـوـ کـ وا بکات هـندـجار تراژیدی بن و دـمانـکی دی کـمیدی
و دـمانـک کـمـایـتی و ئـو دابونـریتـ دواکـوتووانـیش دـخـنـ
خانـی ئـم جـرـ ئـمانـو کـ وکـ خـی بـگوازرـتـو بـ خوـنـر بـ
جـرـک دابـنـثـرت کـ خوـنـر هـم سـرسام هـمیش پـلـکـش بکات بـ
رووداو کانی ئـمان کـی.....

“ کـتـبـفرـش ” باس لـ کـسـک دـکات بـ ناوی ئومـد کـتـب فرـش لـ
شاری هـولـر بـژـوی ژیا نی لـ سـر ئـم کـتـبـفرـشتـنـی هـاودـم خودی
کـتـبـفرـش کـ شاعیریش زـتر دـشی ئـم ئارـزووی وای لـکرد بـت
کـتـبـفرـشتن بکاتـ پیشـی، بـ هـی کـتـبـفرـشتن و سـردانیکردنی بـ
بـغـدا، ئاشنای ئافرـتـ دـبـت لـ یـکـ لـ یانـ شـو کانی ئـو شارـ
و دوایش ژیا نی هاوژینی پـکـو دـنـ، پاشان یـکـ دوو برادـری بـ
پـیدا بوو و لـی نزیک بوون، کاریگـریـان بـ سـر یـکـو هـبوو
دواتر کـسـک کـ ناوی چیا دـ خـی لـ کـتـبـفرـش کانی هـولـر دـکاتـ
عـباس سوـتـانی ئـم کـسـ خـی وکـ کارمـندـکی ئـمنی بـ
کـتـبـفرـسـکـانی ئـو دـوروبـرـ ناسـنـت، بـکـو خـی وکـ جـگر
ئـفسـری سـربازی نشان دـدا، ئـم چیا دـ سـرسام دـبـ بـ ئومـد هـر
ئـمیش کاریگـری بـ سـریـو دـبـ و هـزری (چیا دـ عباس سوـتـانی)
دـگـر لـ مـرـقـکی بـکوژـو بـ مـرـقـکی هـست ناسک، نامـو زـتر لـ
سـر ئـمان کـ بدوین چاکترـ خوـنـر بـ خـی بیخوـنـتـو و پاشان

لځگه ئېم له كچه يښوې بېراووردكاري بكت...
ئېم له كچه بفرېش دا بڼه ما سره كيې كاني توخمي ېې مان هېوېستې
د كچه يښ، تنهها له خاڼه و بېم جړه ((گڼه انځو، كات و شوېن ،
كرېك " حېكه " د ژړه نجام .

۱ - گڼه انځو:

گڼه انځو ئېو شېواز يې كې نووسېر پېنای بې د بات و وا د كات
خوښېر بې شېواز و جړې نووسېنې كاني سرنجې خوښېر بې ېې مان كچه
پېلكېش بكت و رووداو كاني بې دواي يې كدا بې خوښېر بختې ېو،
گڼه رېوې كې زړجار خودې نووسېر د بېت تېواوې بڼه ماسېر كيې كاني
توخمي ېې مان له خې د گرت، كې له ردا كچه بفرېس وا كراوې، كواتې
رووداوېك هېي كې بوونې رووداو خې سلماند ئېو كات گڼه رېوې بې
ئېركه كاني ديكې ئېو رووداو هېدېست، وېك له ردا سا بېر ېې شيد
دستې پېكردوې كواتې پېويستې بزانيڼ نووسېر چېن دېست پې د كات:
(نووسېر، كاتېك د نووست، استېوخې له گڼه رووداو ديفاكته كې
هېسو كوت ناكات، بېكوو له تېك ئېوې كې له هزريدا نېخشې بې
كېشاوې، يان بېرې له كرده تېو، له وېنای كدا كې تايېتې بې
ديفاكته كېو)) " ۳ " له ردا ئېگېر ديقه تېكي د سپېكي رېمان كې
بدېن و هوردينېو له لې كې دېست: ((ئومد ئېو ېې ژرې له سېربان
وېستا بوو، ئازار كې بې ئامان خېريك بوو بې نېو سېرتا پاي له شيدا
شې دېبووېو، پېي وا بوو ئيدي ژيان، ئېو بېهايې نېماوې،
تاوېكوو خېتې پېيېو شېبكه يتېو، ل ۵)) هېست د كچه يښ دا شتنې كې
له هزري خودې نووسېرېو چې كېرې كړدو، ئېم شېوازې تا كېتايې
ېې مان كې وا دېوات، ئومد هېر له سېربان وېستاوې و بېر له
رووداو گېلې بېسېرها تېكې د كاتېو. ئېم سېرها تېيش د بېتې ېې مانې
كچه بفرېش، ئيدي له هېر بېشې و بېر له سېرها تېكي خې د كاتېو، بې
سېرها تېكان رووداوې استېقېنېن و دېست پېك كې له هزري نووسېرېو
خوېقاوې و بېرېو ېې مان كې اماند كېشت، بېپېي ئېو بېت كې
خوښېر چاوېنوا د كاتېو بېشې نا ئېوې دې ئومد خې د خاتې
خوارېو و دېمرت كېچې هېر له هزري خېيېو ېې مان نووس شتېكي ديمان
پې دېست، چونكې مردنې ئومدې بې تېمومزاوې بې خوښېر جېه شتووې
ئېمېيش ئېو مان پې دېست كې له هزري خېيېو دېستې بې سېرېتا و
د سپېكي نووسېنې ووداو كاني كړدو و وېك ئېو نېيې كې له
راستيدا رووې دا بېت و بې كرده نې ئومد له سېربان وېستا بېت خې
فې بدات و بمرېت... لايېنېكي ديكې ئېم گڼه انځو يې ئېوې كې
نووسېر له زمانې خېيېو بېسېرها تېكاني ئومد مان بې د گڼه رېوېو
نېك له زمانې ئومدېو كې ئېو له سېربانې و بېر د كاتېو،

[illegible]

هەر لایم چوارچەڵ و دا بە زۆتر روونکردن و نووسەر هەند کات خە
 دێخەندە ناو ئومەد و بە ناوی ئەو و دێدو و قسە دێکات ئەو کات
 دێبەتە منی دوو، کاتێکیش ووداو یان روونکردن و یەکی پێویست
 دێنەت و بە زیرەکانە دێبەتە منی یەکم ((کاتێک ئەمانووس دێت و
 نمونە یەکی یان وونکردن و یەکی دێخاتە چوارچەڵ و دێقەکی یەو، وەکی
 خە دێ، " خاتوون خەکی موسە بوو، بەبام خەکی سەنی ئەو شار
 نەبوو، کاتی خە لێ بەردەشت و هاتوونە موسە ... ". ئەمە نە
 قسە یەکی لێ کەسایەتیەکانە نە قسە یەکی گەشت و " بە
 بیرەنانە و کانی ئومەد " بەبەکوو گەشت و ئەو یەمانووس /
 نووسەر کە خە یەتی لێ پەشتی گەشت و یە، بە پەیفەکی هاتە تەگە کە
 چوارچەڵ و کە وای خواستوو (((ع)، ئەمە لێ دا لێ بری ئەو
 نمونە یە کە لێ سەرچاوە کە و بەسکراو بە زیندوو راگرتنی

نووسیند کمان نموونای سارچا و کمان گوی بی نموونای کمانی کت بفرش.

چرا کی دیکه ییش له گوان و له م رمان دا د بینرت ئویش کاتک ئومد ب بیری خای ده هندن و و ک ئو کاتای دفتیری یاداشت کانی “ چیا د ” ی د خوند و له له زمانی خودی نووسر و و ی له زمانی ئومد و ی، ب کوو خودی چیا د یاداشت کانی خیمان ب د گ و و، له ر دا خوند ر گ ر ک جیاوازی له نوان ئم س گ و و ی بکات، نووسر کار کی باشی کردو و و ل زانان وای کردو و خوند ر تووشی سر ل شوان ن ب ت، له لایک ب ه ی کات و و س ر ی له خوند ر شواندو و، له ر دا ق ر بووی ب کرد و و، د نا ئم ه موو ت ک و پ ک ک یی له کرک “ حبکه ” ی رمان کای ک م و لاواز د کرد.

ب ر له دوماهی لای نی گ و و گ و و کمان ه و و ست یی له س ر ئم لای نه بک یی، گ و و و خای له خیدا خا و ن تو و ژین و و ی قوو و کنه کردنی ز روز و و ند ه موو ئو میت د و تو و ژین و و دیراسا تان ی له بار ی گ و و و گ و و ه ی ب د قی رمانی، د کار ب ه ر رمانک لای نه ئ ر نی و ن ر نیی کای بخر ت و و و ب راود بکر له گ ل دیدگای نووسری د ق ک، کاتک سابر و شید باس له ئومد د کات ک له س ربانی مای خوشکیی تی و ب نیازی خ ه داند خوار و و ی، له ر دا ب گ و و وای خای د ست پ د کات، ئو دمان ییش ک د و و ئومد بیری له فاند ر ژ و کات و مانگ و سا د کرد و و ئم م یان ه ر گ و و وای خ ی تی و و ل خزا و ت گیانی ئومد و و و پمان وای ه موو ئوان گ و و وای ئومد، ناوب ناویش ه ر له چوارچ و و ی بیر ه ناند و و کانی ئومد د رد چ ت و روونکردن و و کاری پو یستمان پ د د ت ک رمان ک گ ر کیی تی، له ه مان کات ه ست ناک یی ک ئومد قس د کات و و ل نووسر ه ر ب خ ی تی، کات کیش یاداشت کانی چیا د د خوند و و د چ ت قالب و زمانی چیا د و، له و دا (من) د ب ت گ ی و و ئو مند راست نووسر ب م ب زمانی چیا د و ی، له ر دا دمان و ت ب یی ک نووسر ل زانان ئم کاری ئ نجام دا و ب ب ئو وای خوند ر ه ست ب له ق ب دانی گ و و وای مان د ر چوو ب ت، و ل خوند ر ی ورد ئو ل ر ی لادان ه ست پ د کات و د بوای ب ج ر له ج ر کان ئو لای نه ییشی ک نتر بکر دبا ...

ماننووس پو یست له چوارچ و و ی گ و و و کیدا وریای بند ما و پرنسیپ س ر کیی کانی رماننووسین ب ت، ک شو ن و کات ز ر ز ر ب مان گرینگن و ه ر گیز ناکر پشتگو بخر ت، له و د چین س ر ئم دوو لای نه ...

کات سږچاو و بندمای هر سږر کی مان، مان ب کات د ق کی مردوو، ه ب ت مردوویش ب هچ ک جک زیندوو ناب ت و، ک و ات د ق کی مردوو جار کی دی ن خودی مانووس ن خن گر ناتوانن ب ب ردا بک ن و و بیووژ ن و، ت ک و پ ک ک کردنی کاتیش ئ م وای د بینن و هاوش وای مر ق کی خا و ن پ داویستی تایب ت، ک تا ما و گیر د ی و پ ی و د نا ن ت، ی ک ل خن گران دب ژت : (ک سای تی سږر کی ل مان ی هاوچ ر خدا)، ه ر و ک گوتمان ئ و مر ق خا و ن پ داویستی ی ب ی مانووس گ ر ک ه م پشوو در ژ ب ت ه میش پ ل پروزی پ و دیار ن ب چونک د ر ئ نجام کار ک ی ل د ق کی سا غ ل م و جوان و ب د ق کی ل پ ل و پ ک و توو د بات. (ئ د ب وک م زیک وای، هونری کات، چونک کات ن و نگیری مان، ه ر و ها ن و نگیری خودی ژ یانیش) " ۵ "

ئ م گرینگی و ه ستیاری کاتمان ب خودی مان و ژ یانیش ب ر ج ست د کات، ل ر دا د ر د ک و ت ک مان ی کسان ب ژ یان و ژ یانیش ب کات م ح ا .

ئ و د م ی مانووس د ست ب نووسینی ر مان ک ی د کات گ ر ک ز ب ورد ئا گاداری، ئ و ب ت ک زنجیری روودا و کان ب د وای ی کدیدا ب ن و پاش و پشی ت دا ن ب ت (کات ب خ ی، پ شین ی کی ل ژیک ی ل گ ا ن و ب و ا تا و نای کی پ شو خ ت ی ی پارچ کانی چیر ک ک ل خیدا ل ه نین و ی کی کاتیدا پ ک و و گ ر د دا) " ۶ "

" ل ر دا ئ و مان ب د ر د ک و ت ک نووسر پ و یست ب وریا ی و ل کاتی روودا و ئال سک کانی ناو ر مان ک ب ئاگا ب ت و ل پاش و پشستن ن ک و ت ه ه ی ز ق و، ه ن د جار د شی وک بیر ه نان و ی ک روودا و ک ب بیر به ن ت و و ل زنجیر روودا و گ ل ی ناو ر مان ک ناکر بیر خو ن ر ئا ز بکات، ل ر دا نووسر د : " فر یان دای د ر و ی گرتیگ و، هات و ناو ژ یانی ئاسایی خ ی، و ل ب ه ی ف لاق ی ز ر و کار با ل دانی ل چووک و ئندامی ن رین د ا، سوودی س ر ج ی ن ما بوو. ئ م وودا و و گرتن ی ئ و، چ ن د سا ک د وای هاوس ر گیری بوو ل گ خاتوون، ه کاری مندا ن بوونیشیان، س ر تا خاتوون خ یشی ن ید زانی، چونک ئ و ه ر ل مندا ی و ل و ش کی س خ ت و د ژ وار و ت ژ ی ل ئش و ئازار ل گ ناخشی و چرم س ر یی کاندا گ و ر بوو، ل ۱۸ "

ئ گ ر خو ن ر ب وردی دیق تی ئ م دوو گ ا ن د ن و ب ب ا بر دوو یان بیرئانین و ی ب دات ک ب ف ن تی جیاواز ئا م ژ م پ داون، جیاوازن

لـ یـ کدی، ئـ وای یـ کم لـ جـ ستی مـ مانـ کی واتا زنجیر
گر دراو و ناکر لـ را دا باسی بکات و لـ دـ بوای پـ شوخت باسی
لـم رووداو بکردبای، ئـ وای دوو میان هـ رچـ ند دـ خرـ تـ ناو خودی
رـ مانـ کی و لـ ئاسایی کـ و یک بیرئانینـ و باس بکر، کـ واتـ کات
لـر گـ مـ ی پـ کراو و لـ خشتی سیستماتیکی کـ دـ رچوو، نـ دـ بوای
سابیر شید بـ وتبای و ها هـ یـ کی و نـ مارز هـ شان لـ بـ رای
رـ مانـ کی دای کـ دـ کرا دـ سکاری بکردبای، بـ دیدی ئـمـ دـ کرا هـ ر
لـم بـ شی یـ کمـ دا نووسـر بـ شکـ ی زیاد بکردای و باسی ئـ وینداری
قووای نـ وان ئومـ د و خاتوونی بکردای بـ زـ ماوـ ندی
هاوسـ رگیریـ کیـ انـ و، نک و یک هـ واـ کانـ ی ئـمـ ی دـ زگا
مدیا یـ کانـ ی کوردستان کـ لـ ناوـ است و کـ تاییدا دـ لن ((ئـمـ
لـ کاتـ کدا بوو کـ)) نووسـر لـ لاپـ ی دوا یی شتـ کی دیکـ ی بـ
هـ مان شـ و هـ ناوـ تـ و بـر باسکردن کـ دـ ؛ ((ئـمـ یش ئـ و کاتـ
بوو کـ دایکی دـ مرـ ت و باوکی دـ یخاتـ بـ ردـ م زـ دایکـ ک، کـ هـ رگیز
بـ زـ یی پـ دا نـ ها توو و بـ ردـ وام کاری سـ ختی پـ کردوو. ل ۱۹))
ئـم گـ اـ نـ و یـ بـ رابردوو کـ دوا یی بـ دوور و درـ ژ ی باسی لـ و
دکات زـر لـ جـ ی خـ ی تی مایـ ی هـ وـ ستـ لـ سـ ر کردن نیی، بـ
جوانی باسی لـ و کردوو، و لـ ئـ وای کـ جـ ی سـ رنجـ لـ پانز
دـ دا هـ ر سـ گـ اـ نـ و کی پـ کی و لکاندوو، کـ و یک ئـ و دـ تـ
پـ ش چاو کـ مـ کـ س و ـ بگرن و هـ ند خـ بـ یـ کی و دـ لکـ نن کـ
بیریان نیی چـ ند کـ سـ کیان دانیشن و بـ شـ نـ یی وـ نـ کـ بگرن،
نووسـر پـ لـ پرووزی پـ و دیار ئـمـ لای خوـ نـ ری ورد هـ ستی
پـ دـ کرـ ت... باشلار لـم بار و دـ ؛ ((ئـ وای بـ بیرمان دـ نـ تـ و
یاخود تیماندا پـ رشوبـ او دـ کاتـ و یاد و وریـ کانـ ی مای
مندایـ ی)) “ ۷ ” رک ئـ وای سـ یـ م جاریان دـ خرـ تـ ئـمـ خانـ ی و
کـ باشلار باسی لـ و دکات، دروست و لـ جـ ی خـ ی تی، ئـ وای
یـ کی میان و یک گوتمان بـ و جـ ر دـ بـ ت کـ لـ لای گـ و و بـ شی
تایـ ی تی بـ بنووسـ ت...

کات هاوش ووی ئانداز یی ک ناکر بازدان ب خ و بگر ت، ل م
 حا ت دا خو ندر شت کی ل ب رچاو ب رقرار نی ه تاو کوو
 ه و ا کان بگ ت و ب خ و ندن و یان بیر ه نانو و ی خ ی ب
 ت و اوی رووداو ک و ک ه و ا ل ل ی پ شتر یان چ ند ر ژ ب ر ل و
 کات، ل ر دا ک باسی ئ وینداری قوو ی ئوم د و خاتوون ن کرا ب
 ئا ه نگی گواستند و یش ئ و ا ل و باز ن ئ انداز یی ترازاوین، (ل ل
 بیر ژیریمان س ر ک و توو بووین چونک ئ انداز یی تایب تمان ب کات
 دانا، و ه ستی پ د ک ی ن، ل ن وان ا بردوو و ئ ستا و داهاتوو،
 ل ن وان ل ژ و ه ف ت و مانگ و سا د ا، گ ر ک ل م چا چ و

ئەندازە يېدا بژين، وەلە رەكخستنى چوارچە وەكە، رەكخستنى ناو وەكە ناگە يەنە، ئەگەر ئەم چوارچە وە يەمان بە ساتەك ھەگرت، فەرمەلە ناو خەيە خوازاوەكان دەست پەدەكات و، ھەست دەكەين تاكە شت كە تەيدا (قە ئەويش مردنە) ((“ ۸ ” ئەو نەبەت ھەندەلە ووداوەكانى بە پەي زنجيرەيى لە ناو خودى ھەر بيرھەنەنە وەيەكى ئومەدەلە ياد کرد بەت، وەلە خودى بيرھەتەنە وەكانى ئومەدە دوا بە دوايەكە نين، پچەپچەن ئەمەيش لای خوئەنەر سەر ئەشە و ئاوەزى لە بيرکردنە وەكانى دەخوئەتە. ((ئەگەر كات لەم سەردەمەماندا جياكارى لە ريتەمى پەلەدا دەكات، ئەو دەمە دەبەتە ئارەيشەيەكى دەروونى مەترسەدار بە مەرقە، دەبووايە ھەر كارى چيرەكەكە بەم ھەستە كاتەيە ئاوەيە و زەر كاريگەرى دەربارى ھەبەت، لە بەر ئەو ئەمە زەرچار دەبينەن مەمانى ھاوچەرەخ جەخت لە وەنەي كەسايەتى و ووداوەكان ناكاتە و بە بارتەقەي ئەو بەيەخ بە دەرخستنى گەئەكارەيە دەروونەيەكان دەدات، كە لە ناو خودى مەقەدا وە دەدەن، لە دەرنەنجامى ھەستى ئاوەيە و بە ريتەمى كات)) “ ۹ ” باسەمان لە مەزەك و ئەدەب کرد لە بەرەيى شەرەقەي كاتەدا، نە ئەو ريتەمە دەتە ئاراو، ناكەرە ئاوازەك بە ريتەمى دا ئەرەو پاش و پەش بەرەت ئەو دەمە مەشكى مەرقە دەئەسكى، ھەبەتە زنجيرەيە كاتەيش لە مەماندا بە ھەمان شەو، جارەكى دىكەيش دووپاتى دەكەينە و كە كاتى دەرەژە پەدەرى خودى ووداوەكانى ناو مەمانەكە بە دوايەكەدا بەن و كات و سەرھەتى دى كە دەكارە پەيوەست بەت بە مەمانەكە و بە بير بەنرەتە و لەرەدا پاش و پەش ھەندە كەشە ناخوئەنەت،

ئەو لە جوانى كاتەدا دەريخستوو لەم مەمانەدا لايەنى باشى خستەتە و، نووسەر ئەدا و تەكنىكى جوانى بەنەما زانستەيەكەي قەمە مەمانەكەي و گەئەخستوو، ئەويش ئەو يە ھەستەردنى كەسايەتەيەكان بە كاتەكە، ((بەر باسەردنى ئەستاتەيكەي پەيوەندى پەكەتوو سەبارەت بە كات لە دەستەيشان كەردنى كەسايەتەيەكان لە نەو بونىەدى گەئەنە وەكەدا و ئەو بە ئەم كاتە دەسەپەنەت لە گەئەكارى ژيانى كەسايەتەيەكانى گەئەنە و)) “ ۱۰ ” تەماشا چەن تەماسەك خوئەقاو كە بەتە تەونى جەگەكە ئومەدە نازانە چەن لەو كاتە قورتەر بەت، لەرەدا خوئەنەر رادەكەشين بە لاپەنە “ ۱۳۳ ” ي مەمانەكە بزانە عەباس ئەلسوئەتەنى (چياد) دوايە ئەو كاتەكە دادەنە ئومەدەلە غەباتى كوران بېنە، لەو يەك دى دەبينەن و سەرەتا دادەنەيشان پاشان عەباس ئەلسوئەتەنى بەرامبەرى ئادە وەستە و دەمانچەكەي دەردەنە و بە ئومەدە دەنە: ((ئومەدە ھەرچەندە من و تە برادەرين، بەئەم من بە كوشتنى تە راسپەردەراوم)) ئەمە كردە و قسەيەكى سەنا نەيە، ھەبەتە نووسەر بە جوانى كاتەكەي ھەناو تەو،

وَلِلَّهِ نِصْفُ نِصْفِ جَعَلِي سِرِّسُوْ مَا نَحْنُ نُووَسِّرُ هَر دَوَا بَع دَوَايِ نَمَمَ بَع هِيْجَ بَشَايِيْ كِي كَات لَح نَوَانِيَان يَا تَاسَان بُوُونِي هَر دُووكِيَان يَاخُوْد تَنَهَا تَاسَانِي نُوْمَد نِيْشَان بَدَات، كَح نُوْمَد دَتَتَكْ هِيْجَ شَشَان وَ كَارْدَانِ وَ يَكِي پَوَ دِيَار نِيِي، دَتَت: ((بَحِي دَمَكُوْزِي وَ لَح سَر جِي وَ كَح اَيِسپَارِدُوِي؟)) لَحَر دَا هَسْت بَع دُوو لَايَن دَمَكَر لَح كَاتَدَا، يَكَم تَايِبَت بَع خُوْدِي نَوَانُووسَ وَ كَح دَمِي وَ كَاتَتَكْ دُوورُوْدَرِ نَحَا تَوَ وَ كَاتِي دَر وَ يِ نَوَانِي كَمِيْش لَح بَرچَاو دَمَكَر كَح سَر دَم وَ بَاوِي نُووسِيْنِي كُوْرَت، دُوو مِيَان، كَاتَتَكْ لَح كَار كَتَر كَانِي كُوْرَت دَحَا تَوَ بَع نَوِي مَح بَسْتَكِي بَع زُوُوِي بَت، لَح كَرَك ” الْحَبْكَة “ دَا بَع وَوَنْتَر لَمَر نَم پَرَس دَوِيْن،

هَر دَر بَارِي كَات لَح كَتَايِي هَر بَشَك يَان پَاژَك دَا خُوْنَدَر هَمِيْش كَح دَحَتَت بَشَكِي نُو يَان تَاَز هَزِي نَا وَ تَكچَه وَ دِي لَح مَشْتِيْدَايِ نُووسَر بَر وَ لَايَكِي دِيَك وَ كَات وَ سَر دَمَكِي دِي نَحَا وَ تَوَ، چُونَك لَح بَرَايِيْدَا خُوْنَدَرِي بَو جَر كَش كَرْدُوو يَانِي كَمِي بَع كَاتِي دَر وَ يِ نَوَانِي كَرْدُوو وَ نَم مِيْش شِيْرَزِي خُوْفَانْدُوو، بَتَايِبَت كَح دَكَا تَح بَشِي پَنجَم وَ بَر وَ ژُوور، لَح وَ خُوْنَدَر دَمِي وَ تَمَاسِي لَح تَك رُوودَاو كَح بَر دَم وَ بَت، لَح هَمَان كَاتَدَا خُوْنَدَر هَسْت دَحَا تَوَ وَ كَار كَتَر پَك وَ دُووَانِي كِي لَح دَانِ بَاوَن نَم سَر كَوْتَنِي بَع نُووسَر دَانَاو، نَحَا مَز لَح بَشِي پَنج وَ شَش وَ رُوودَاو كَانِي بَع دَوَايِ يَكْدَا هَمَانَاو وَ كَات خُوْنَدَر لَح دَحَتَت وَ زَر سِيَاس وَ دَسْتَخَشِي لَح نُووسَر دَحَا تَوَ لَح نَاوِيْ اسْتِي نَوَانِي كَوَ كَات كَانِي بَح زَنْجِيْرِي هَمَانَاو تَوَ، جَغَار نَوِي لَاي خُوْنَدَر تَمَاسِي كَاتِي كَار كَتَرِي وَن كَرْدُوو نَو مَوِيْ يَك كَح نُوْمَد چَل وَ تَر لَح دَايِرِي نَم دَكِيْرَت هِيْجَ سَر وَ سَرَاغِيْ كِي خَاتُوْن نَاخَا تَو وَ لَح دَا كَاتِي خَاتُوْن لَو سَر دَم وَن كَح نَحَا بُوَا پَشْتَكُوْ بَخَرَت، لَح بَر نَوِي خَاتُوْن پَانِي كِي دِي وَ سَر كِي نَاو نَوَانِي كَمِي، لَح كَرْتَنِي نَم چَل وَ تَر وَ لَح كَرْتَنِي لَح دَوَايِ خَمَكُوْزِي چِيَاد، دَحَاوَايِي زَر كَار هَمَان بِيْخَسْتَايِي تَو وَو چُونَك خُوْنَدَر چَاوِي لَح پَانِي دُوو مَح دَمِي وَ بَزَانَت لَاي نَو وَ چ دَحَاوَزَر كَاتِي چَن دَحَا تَح سَر، نَم مِيْش غِيَابِي هَمِيْ.

بَر لَح وَ دَمِيْ كَات بِيْچِيْن وَ، لَح سَر سَح لَح وَ چَوَار كَاتِي نَوَانِي كَح هَمَانِيْ سَت دَحَا يْن، لَاي نَم بَم جَر يِي، يَكَم كَاتِي نُووسِيْنِي نَوَانِي كَمِي كَح نَادِيَار وَ خُوْنَدَر پِيْ پَح نَابَات، هَمَانِيْ هَا كَاتِي چُوونَ سَر بَانِي نُوْمَدِيْش بَح هَمَان شَو نَادِيَار وَ وَوَن نِيِي، نَوِي تَايِبَت بَع كَاتِي وَوودَاو كَانِي نَوَانِي كَمِي بَم جَر شَت كَمَان بَح وَوَن دَحَتَت وَ، لَح لَپِيْ (۸۵) نُووسَر بَاس لَح وَ دَحَا تَوَ نُوْمَد لَح دَايَك بُوُوِي سَايِي ۱۹۵۶ وَ بَح شَحِي نَحَا نَحَا نَحَا دَحَا كَرْتَتَوَ بَح

سەرباز و ئاوانى بەركانى جەنگ دىكر و باس لى ھەرشى سوپاى ئىراق دىكات بى سەر شارچىكى قەسرى شىرىن، كى شارىكى دىگىرت، ئىم ۋوداۋ لى مانگى نى ساى ۱۹۸۰ ۋوى داۋ، جا لىر دا پىۋىستى ئىۋ بىۋىندىۋو كى لى داىك بوۋانى ۱۹۵۶ ساى ۱۹۷۸ يان سەر تى ۱۹۷۹ لى سوپا نى ماۋن، پىشترىش بى ھىچ كىل باس لى بوۋنى سەربازى ئومىد ناكات، دى بى دىسپىكى ۋوداۋ كانى ئاۋمانىكى بى كى تايىد كانى ھەفتەكان بىگىللىۋى، كىچى وانىيە و وردىبىنى گىرەك، ھەر لى بارى سەر تى كاتى ئاۋمانىكى، ئىگەر بىگوتىرت لى لاپىلى (۷۳) دا باسى ساى ۱۹۷۷ دىكات، ئىۋا ئىم كات و ۋوداۋ لى لى نىكى پىۋىستى بى كى باسلىۋى بى دىكار بىزىل چۈچۈۋى كاتى دىسپىكى خۇدى ۋوداۋ كانى ئاۋمانىكى. چۈنكى گىللىۋى سەرھاتى كاۋ سەرسپى ھورى ئومىد، كى دىلى (كاۋ ئىۋ كاتى ئىۋ زانىارىيى لى لى ھاۋىيىكى خى وىرگىرت، دى نا نىد زانى دام زىراندن مەركەزىيە. ئىزەكان لى گىل كارۋانى ھاۋىيە، چۈۋن بى بىغدا، داۋاكارى دام زىراندنىان پىشكىشكىرد، ئىۋ ساۋ ساى ۱۹۷۷ بوۋ، ھەردوۋكىان دىرچۈۋى ئامادىي كىشوكا بوۋن، ل ۷۳) . پىۋىست بوۋنى ئىم ۋوداۋ بى ئاۋمانىكىۋى لىۋىدايى كى دىلى : (لى ناۋ خىزم و كىسوكارى كاۋ دا يىك تاكى ھاۋىيە ھاۋىيە، ئىۋىش ئومىد بوۋ، چۈنكى لى ھاۋسەرگىرى ئومىد و خاتوۋنىشدا كاۋ وىك تاكى ھاۋىيە ئومىد لى گىللىدا چۈۋ بوۋ، ل ۸۰) كىۋاتى ئومىد پىش ساى ۱۹۷۷ خاتوۋنى گىۋاستىلىۋى ۋوداۋ كان بى بىر لى ئىۋ كاتىمان دىباتىۋى، كى تايىد كىشى نادىيار ھەندى دىزانىرت كى ئومىد بى ھى لىبوردنى گىشتىيۋى مانگى نى ۱۹۸۸ ئازادكراۋ، وىللى ئىم ناكاتى كى تايى ۋوداۋ كانى ئاۋمانىكى بى بىچۈۋنى ئىم دىش تا ناۋىلىستى نىۋىتەكانى سەدى ئابدوۋ كاتى تىۋاۋى ۋوداۋ كانى ئاۋمانىكى بوۋ بىت.

ب - شوۋن :

لى مانى يالىستى كى ۋوداۋ ئاستىيەكان لى خى دىگىرت لى گىللى ئىۋى ئاۋمانوۋس لى گىللى بىش لى ئىندىشە خى ئاۋىتە دىكات گىرەك شۋن بى تىۋاۋى دىستىشان بىكات، شۋن پانتايىكى بىر فرۋانى لى ئاۋماندا قىرخىردوۋ و بى ھىچ جىرك لى جودا نابىلىۋى بىشەك و بىنەمايىكى سەركى ئاۋمان، نى بوۋنى شۋن لى ئاۋماندا ھەم كىچ وكاى ۋوداۋ كان نىشان دىدات ھەمىش وىرگىر " خۋىندىر " چەمكى وىناكى پى ناگەيىنەت و خۋىندىر ناتۋانەت خى تىكەلى رۋوداۋ كان بىكات، بى تايىبەت لى ئاۋمانى يالىستى و مەژوۋىيدا زىر گرىنگە پانتايى شۋن بى وردى دىستىشان بىر بى ئىۋى وىرگىر بىچەتە خۇدى شۋىنە كى لىتەك كاتدا، ئىۋا دىمەنكى

ناوازان دښتې بهر ديدى خې، به نموونې ئېگېر سږدې مى شېستې كاني
سږدې ابردوو بېت ئېوا له تېك تېزيفكردنې شوښكې له لايېن
ماننووسوږ خوښېر له جل و بېرگې تاكي ئېو كاتېو تا دېگاتې
ترومبېل و پاس و ستايلى دوكان و موغازې و تېنانت شېستې و
شېقامېكېش له بهر چاوى خېدا وېنا دېكات، ((نېشانكارى شوېن به
تېنها هاريكار نېيې له دروستكردنې فېزاي ماننووس، گېرېكې مړېف
بېرېو شوښكې پېلكېش بېرېت، له تېكېدا هېسوكېوت بېكات و، له
گېېدا بېرېت، له گېشېنيگايېكي ديارېكراوېو بېناسېنېت، راژېيېكي
گېشتې به چوارچېوې مانېكې بگېيېنېت، به جېرېك خودى شوښكې
بگولېنېتېو به توخمېكي كاريگېر)) “ ۱۱ ” له ئېگېر ماننووس به
وردېكاريېكاني كات و شوېندا به جوانى گوزېرى نېكرد ئېوا خوښېر
له فېزايېكي ناديار دېبېت نازانېت ووداوېكاني له چ شوښكې.

((ئومېد ئېو رېژېي له سېربان وېستا بوو، نازارېكي به ئامان
خېريكبوو به نېو سېرتاپاي لېشېدا شېدېبووېو، ل ۵)) نووسېر
مانېكې به ئومېدى پاښوان دېست پې دېكات، واتا كېسايېتى و
پاښوانى مانېكې، پاشان رېژ كات دېت، دوايېش سېربان شوېن، كات
و شوېن و پاښوان كېرېكي پېويستې كېرېكېش له نازارېكوېو سېرېتاتكېي
له گېو دېكات، نووسېر دېسېكېكي زېرجوانى هېناوېتېو سې توخم
كېمتر له دېرېك بوونى هېيې، ئېمې لېرېدا مېبېستمانې ماهيېتى شوېن
له كتېبفرېش باس بېكېين، لېرېدا نووسېر تېنها باس له سېربان دېكات
ئېدى نازانېت له كوېيې و له كام سېربانې، هېتا خوښېر دېگاتې
لاپېو (۶۱) و نووسېر پېمان دېو : ((ئېگېرچې لېم مانې
نوېيېدا، كې ئېوى هاتېتې ناوى تېنيا نېسرينى خوشكى و مېردېكېي له
دېژبان، كې ناوى هاوېو بوو، ئېويش بوو به سېيېمين ئېندامى ئېم
مانې. ۶۱)) خوښېر لېرې بېي دېردېكوېت كې سېربانى ماې خوشكى
ئومېدې و دواى ئېم چېند جاېيېكې دېش باسى دېكاتېو، ((وېلې ئېو
دواى ئېم ووداوې چېدى له ماېي نېسرينى خوشكى نېهاتېدېر ل ۶۴))
لېجېي دېكېيېش باسى دېكات و ئېمې هېو دېدېين باسى زېرېبان
بېكېين، ((خېي له سېربانى ماې خوشكېكېي فېو دېدات، كې هېر به
ئېو مېبېستېش هاتېتې سېربان. ل ۱۸۰)) له جېگېيېكي دېش دېو :

((ئومېد به ماوېيېكي كورت گېوېو ناو باري خېي، كې له سېربانى
ماې خوشكى بوو، ل ۲۰۴)) هېروېها دېو : ((ئېو كېسايېتيېي كې
له سېربانى ماې خوشكى وېستاوې و له جيا بوونېوېي خاتوون و ل
۲۰۶)) تادېگاتې ئېوېي كې پېمان بېو يېشتنې ئېو به سېربان و خې
فرېدان و خېكوشتنې به هېي ئېوېو بووې ماې خوشكى له ماې نېبوون،
كې دېو ((ماې خوشكى ئېو رېژې كېسيان له ماې نېبوون. ل ۲۱۷))
ئېوېي خوښېر لاي مېبېستې له جېرې مانېكي وادا نووسېر دېبې

نیشانکاری شوځن به وردی به خوځنډر به تـ نانـت ئـگـر بـیـو
 دـقاوـدـق شوـنـدـکـ نـگـوازـنـدـو لـ خـیا یان شوـنـدـکی دیکـ
 دـستنـشان بکات، لـ کام گـگـکـ بوو، دـکـوـتـ کوی هـولـرـو،
 باخچـ و قوتاـخانـ و مزگـوت و جـگـلـ چـی نـزیکـی ئـو مـا هـیـ،
 نـگـ ئـمـ پـویـست بـت به ئـوی سیمایـکی کـا نـکـ لای خوځنـر
 دروست بکـی، تاوـکوو خوځنـر بگـنـدـو به بـنی ئـو گـگـکـ لـو
 ژگارـدا و شـوـکـی بهـنـدـو بهـرچاوی خـی خوځنـر و مـان
 تـواوـکـری یـکـدی بن، ئـو تا هـر به خـی سـابـیر مـشـید دـمانـباتـ
 ناو کـا نـکـو کـ هیـچ لـ بارـیـو نـازانـین و شـو و فـرمـی گـگـکـ
 و کـا نـکـمان لا ونـ، کـ دـ (گـا یـو سـربان، تـماشایـکی
 کـانی کرد، لـو کاتـدا جـبار کـشکـی بینـی، کـ عارـبانـکـی
 یشـ مـ فرـشتـنی لـ ما کـا یانـدا دـردـهـنا و دـیـبرد به بازـ، ئـو
 پیاوـ مـانـ بـرانـبـر مـای نـسـرینـی خوشکـی ئومـد بوو، کارـی
 یشـ مـ فرـشتـنی دـکرد لـ ناو بازار، ل ۲۱۹) هـر لـ هـمان لـپـ
 دـ (لـو دـمـیـدا، کـ جـبار لـ مـا هـا تـ دـرـو و
 عـرـبانـکـی اگـرتـبوو، هـشتا نـیـشتـبوو کو و کچـک بـوـدا هـاتـن،
 پـدـچو و ناشق و ماشق بن، ل ۲۱۹) جگـ لـ نـبوونی نـشانـکاری شوځن،
 کـ پـویـست بوو هـ بـت، خـا کـی دیکـیش لـم دیمـنـدا دـبووایـ
 بقـستایـتـو به ئـو حـا تـی ئومـد، کـ به کرکـی باسـکـ سوودی
 دـبوو، ئـم لـ لایـنی کرکـی رـمانـکـ دـینـد سـر ئـم باسـیش، ئـم
 هـدـگرین به ئـو کاتـ.

لـم مـانـدا نووسـر دـبوو لـ سـ شوځن به وردی باسی شوځنـی
 ووداوـکانـی بکـردبا، یـکـمـین ئـو بوو باسـمان کرد سـربانـکـ بوو،
 دوو هـمـین شوځن بن دیواری دادگایـ، لـم وانگـو دـبـژین، به
 داخـو زـربـی نووسـرانـی کورد کارـکانـیان لـ بـر تـسکـی دیدگای
 ناوچـکـی خـیـو دـبـینـت، هـمـیشـ خـ لـ هـونـر و تاکتیکـی بـر
 تـسکـدا دـخـزـنـن، هـم دـقـکـی هـم خودی خـی بچووک دـکاتـو، کـ
 نووسـری کتـبـفرش دـت و شوځنـی کتـبـفرشـمان پـ دـت وکـ ئـو
 منـکـی خوځنـر لـ هـولـریـد کـنـکان بم، نـگـ خودی نـوای نو
 نـزانـن دادگـ لـ کوو بوو، کـچی لـ لـپـ (۸۴) دا زـر به وردی
 باس لـو شوځنـانـی بـغـدا دـکات و نـای شوځنـکان به خوځنـر دـکـشـت،
 دـبوو به هـمان شـو لـ باسـکردنـی شوځنـ گرینگـکانـی مـانـکـ بهـم
 جـر بدوا با، به یـ پـویـست بوو مـانـنووس جـی دادگای نـشانـم
 بدایـ، کـ منـکـی نـوای نوای هـولـری دادگای ئـو سـردـمـ نـزانـم
 لـکوو بوو، ئیدی کـسـکی سلـمانـی یان کـرکووک یاخود کوردستانـی
 رـژهـتـات، ئـگـر دوورتر بـین کـ مـانـکـ و رگـدرایـ سـر
 زمانـکی دی به نموونـ عارـبـکی ئـراقـی کـ هاموشـی هـولـر دـکا

چَن بزانَت دادگا لَه کوو بوو کاتى سَرِدَمى مَما نَه کَه، واک وتمان دَه بووا بگوتَرَت دادگا دَه کَه وِتَه رَه ژئاوای قَه اى هَه ولَه رَه و هَه ر دَه پانزَه مَه ترَهک لَه قَه اوه دوور بوو، ئَه و کاتَه تَه بَه خوَه نَه ر دَه بَه ژى دادگا لَه ناوَجَه رگَه شار بوو، ئَه مَه جگَه لَه وى چَه نيَه تى دانانى کتَه بى کتَه بفرَه شانى شار و ئَه و ژينگَه و دَه وروبَه رَه چَن بوو، پاهَه وانى مَما نَه کَه زَه ربه اى ژيانى لَه و بَه سَه ربردووَه نَه دَه کرا وا بَه سَه ر په اى باس لَه ئَه و وهشَه بکرا با، با په کَه و ئَه رنيسَت هَه مَه نگو اى لَه مَه مانى “ مَه ئاوا لَه چَهک ” چَن بَه وردى په نَجَه لَه سَه ر شوَه ن و دَه وروبَه ر دادَه نَه ت: ((لَه دوا دواى هاوینى ئَه مَساه، لَه خانوويه کدا بووین دَه يَه وانيه سَه ر وهوبار و دَه شتايه کَه کَه تا جياکَه درَه ژ دَه بَه و، گَه مَه وهوبار کَه په لَه چَه و و زيخ بوو وا دَه ردَه کَه وتن لَه بن تيشکى خَه ر کَه، کَه سپى و هيشکَن، ئاهَه کَه وهون بَه تيژى په چى دَه کردَه و، لَه کَه ناَه کاهدا شين باو دَه ردَه کَه وت، تپَه سَه ربازيه کاه بَه تَه نيشَت مَه مَه و بَه ر وه ژوور سَه ردَه کَه وتن، بَه کَر دَنَه کَه يان کاريگَه رى تَه پوتَه ز بَه سَه ر گَه هَه دارَه کاه وه نيشتبوو، لَه و ساه هَه دا گَه هَه کاه بَه ر لَه کاتى خَه هَه دَه وه رين، ئَه مَه يش بَه درَه ژايى کاتَه کَه سَه رى تپَه سَه ربازيه کاهمان دَه کرد کَه يان دَه برى، تَه پوتَه زيش بَه رز دَه بَه و، گَه هَه اى دارَه کاه نيش بَه شنَه کَه په رش دَه بوون و دَه کَه وتنَه خوار وه، سَه ربازَه کاه لَه يَش تَنى خَه يان کَه يان نَه دَه دا، زَه رى په نَه چوو هَه گاه کَه هَه نگى سپى لَه هَه موو شتَه چَه بوو تَه نها گَه هَه اى دارَه کاه نَه بَه ت

[illegible]

بـځـگـي جـيـا جـيـا دـيـکـ بـزـانـرـ ((“ ۱۲ ” نـم هـنـگـا وـنـا نـ وـا مـان لـ دـکـات نـو جـر مـا نـا نـ بـ زـيـنـدوويي بـمـنـدو وـ و کـاريـگـري خـي بـ سـر خـو نـدـر وـ جـ دـهـت لـ هـر کـات و سـر دـمـک بـت . گـريـنـگـي شـو نـ لـ مـانـدا وـا دـکـات رـايـتـي پـيـو نـدي نـوان نوو سـر و خـو نـدـر لـ مـي دـقـو وـ بـهـزـتر بـکـات، مـر جـ نـيـي بـ وـرـدي کـر سـتـکـانـي دـوـر و بـر شـيـبـکـر تـو وـ، بـ نـمـونـه هـنـد جـار نوو سـر وـا لـ خـو نـدـر دـکـات لـ دـانـيـشـتـنـي ژـوـور کـدا گـو قـو لـا غـي چـر کـچـر کـي کـا تـز مـر کـ بـت، يـان بـنـي نـو يـا پـرا غـ وـا بـنـد بـ سـر خـو نـدـر دـا کـ بـ خـي هـسـت دـکـات لـ سـر بـ مـ شـکـدا يـي، نوو سـر چ نـسـتـا تـيـکـا يـکـي شـو نـي لـ دـقـدا خـو قـانـدو وـ، مـر جـ نـيـي نـم کـش و رـوش تـنـهـا لـ شـو نـدـ دا خـرا وـ کـانـدا رـو و بـد نـ دـکـر بـگـوا زـر تـو وـ بـ سـر و شـت کـ دـکـاري لـ شـو نـي کـتـبـفـر شـتـنـد کـ نوو سـر وـا لـ خـو نـدـر بـکـر دـبا کـ چ مـقـمـقـيـکـي شـنـبـيـري لـ وـو وـ وـکـ کـا نـيـا وـک هـنـد قـو تـ، ((هـمـو دـقـک هـمـا ي شـو نـي خـي هـي، کـ دـبـتـنـ نـو نـدـگـيـري نـوان دـا هـنـدـر و خـو نـدـر، نـم نـا مـاژ و هـمـا يـانـ بـ زـانـيـاري وـر دـتر دـسـت پـدـکـات، پـاشـان لـ نـا و دـقـکـدا بـ هـي نـم زـانـيـاريـانـ بـ هـمـا دـگـدـر سـت، هـر کـا تـکـيـش رـو و دـا وـکـان پـيـو سـت بـو و بـم هـمـا ي شـو نـا نـو وـ، بـهـر کـان زـيـاد دـکـن هـر جـار لـ دـقـدا بـاسـکـرا يـو وـ، لـقـيـشـي لـ دـبـتـو وـ، - لـ نـا و دـقـکـدا - هـمـا ي لـقـي. لـ کـي گـشـتـيـدا کـدي شـو نـ پـکـدـنـت، بـ جـر کـي زـيـا تـر هـا و بـش دـبـت لـ بـر هـمـهـنـا نـي دـلـالـتـدا، نـگـر چـوا چـو وـيـکـي وـنـي فـر ا هـم بـو و، نـو کـات هـمـا کـان تـيـا يـدا وـا تـا بـدـسـتـو دـدـن، بـوا تـا کـر سـتـي شـيـکـار يـن بـکـار دـهـنـر نـ.)) “ ۱۳ ” کـوا تـ شـو نـ خـا ي گـريـنـگ و وـچـر خـانـي نـر نـيـي لـ مـان .

۳ - کرک (الحبكة) ...

نـمـ بـ کـر کـي وودا وـکـانـي نـا و مـانـکـي نـا و ي دـبـيـن، دـکـر بـگـوتـر زـر بـي کـاري مـان، جـا بـهـي نـو وـي سـر لـ بـر لـا يـنـکـانـي دـيـکـي بـنـمـا ي مـان دـگـر تـو وـ، نـا مـيـن سـر لـ بـر، يـان بـاشـتـر وـا يـنـگـر بـکـار بـيـن هـمـو نـو نـار يـش و پـرس و نـا زـيـانـي لـ نـا و مـان هـن و دـوا تـريـش بـر و دـريـچـيـک ر دـگـر تـ، چـونـکـ لـ هـمـا نـکـا تـدا بـ مـان گـريـشـي پـ دـگـوتـر تـ، هـنـدي بـ لـا ي نـمـو وـ گـريـنـگـ بـزـانـيـن مـبـسـت و چـمـک چـيـي هـنـد نـا و و دـسـتـواژ کـي جـي سـر نـشـي نـمـ نـيـي، کـوا تـ بـزـانـيـن مـبـسـت لـ کـر کـي يـان گـر (الحبكة) يـا خـود (العقدة) چـيـي لـ مـانـدا، ((کـسـانـي چـا و دـر بـم پـرسـ دو و پـا تـي دـکـنـو وـ، کـ کـر کـ دـسـتـواژ يـکـي نـد بـيـي مـبـسـت لـ مـي کـمـمـ رـو و دـا وـي دـوا بـدـوا ي يـک و زـنـجـيـر دـارـ

کچیرکک کی ل پکد، ل گ جتکردن و ل س ر پ یوست بوونی رووداو کان ب پکدی و، ئ ویش ل پناو هاو ربوونی کاریگری سزدار یان هونری لای خو ندر یان پیگیر)) " ۱۴ " بر ل چوون ژانر کمان و وک کرک، با خو ندر ل ردا دیقتی ئ ویش بدات ک ل ریشدا داوای زنجیر یی و ب دوا یی کی ووداو کان دوویات د کر ت و، ل ردا ئ و د ر د ک و ت ک ت و او ی ووداو کانی مان مان ک و گرفت کانی د ن ه ب ب ت م ب ستمان گرفت ی مان نووسین نی و ل ئ و گرفتانی د ن نا و ووداو کانی نا و مان ک و، هر ل س ره دانیا ن و تا د گات ز قکردن و یان و قوو کردنی ئاریش کان و پاشان د زین و ی چار س ر و ع یان کردنی دوا ه نگاو کانی مان ک و و ی کلای کردن و ی، ((کرک بونیاد کی بزوا و نک ج گیر، ل ناوخی خیدا نه نی ئ و و ک س ای تی کان و ت و انین کان د رت، د پار زت، ه رو ها ل ن و د ق کیدا ه ی چیر کی د چ ن ت ک ب ی ی مان ک د جو ت و و، ف ر م کیش ب پ ی گ ا ن و ک گ ش د کات و، خ س ت د مودو و کانیش د خ ر ت نا و چیر ک ک و، س ر باری ه موو ئ و ان ی پ یوست ب ئاستی د نگی ک س ای تی کان و داما یینی زمان وانی پشت پ ب ستوو، ب واتا ب خ ی پرسیار ل ئام ز د گ رت مان ک ئ گ ری فر و ا میشی د ب ت)) " ۱۵ " ئ ست ب رچاو وونی کمان ل بار ی کرک کی مان و ک ش و گرفت کانی و چار س ر و خودی ژانری مان ب ئاگا بووین .

ل س ر تا و ب کورتی ل بار ی ژانری مان ک دوا ین، ه ب ب ب س ر پ ی و گوز ر کردن کی خ را مافی خ ی پ نادات و ئ گ رچی ل ر ب دوورودر ژیش باسی بک ین هشتان ناتوانین مافی خ ی ب ک موکو ی ب ف راه م بک ین، چونک ه موو د ق ک ه م خو ندن و ی جیاوازی ب د کر ت ه میش ل ووی خ ن ی و ب گومان لای نی دیک ی ف رام ش د کر ت، هر ب نموون ک ل رووی زمان و انیی و ب ت و او ی ش ن بووین ن و ورد کاریی کانی زمان وانی ل نا و مان ب گشتی و ل ریش ب تایب تی،

نووس ر بر ل و ی ش و و خ س ت ی پا وانی مان ک یمان ل س ر د می ووداو کان پ بناس ن، د گ ت و ب مندای پا وان ک وک ئ و ی پمان ب ئ م رووداو کانی دیفاکتی س ر د م کی ن وو نیشتمانی ک و شار ک ی مند، هر ل ن و بیرکردن و کانیدا ئوم د گ ر ک ت ی وک منا ی پ ب گ رووی هاوار بکا، ((ئاخر ب؟! ... خاتوون ب؟! ل ۶)) ل ر و ستایلی پا وان ک یمان پ د ناس ن ت، دوا ی ک م م ک و سف ه نانی و ی پا وان ک، نووس ر هر خ ی ه ست ب ت ریک بوونی مر ق د کات،

هەر لـم ئوانگەو، پـویستـ ماننووس هـمیش و لـ هـموو
مانـکانیدا ئـو لـ بـر چاوی بگرـت و پـیـیـویشی بکات، کـ
زـری هـر زـری ماننووسـ دیار و بـرچاوکـان پیادـیان کردوو،
ئـویش لایـنی پـند و قسـی نـستـق یان بیر و فـلسـفـه، کـ کرـکی

مان له گڼه انځورې ئاسايي سرهات و ووداو کان د گوازي تڼو به
 ماننكي فرم م عريفی و فرم ه ندي خو نندنو به خودی
 مانن کان، کاتک وک خو نډري ژماره يک ديقه بدرين، نه گډر نه و
 ئاسته مان په ووا بېنرته، که ماننک د خو نڼنو ه ميشه شيدا
 و و و له سر راغی نه م لاي نڼين، د گڼه پين به دووی نه و سته و
 چ نډ ستاننې ماننووس ه نزي خي ته دا به کاره نناو، نه و
 پرسيار یش زرجار له هزماندا گنگه د خوات، ناخ مان ت نه
 گڼه انځورې ووداو و سرهاتن کان...؟ جا چ ووداو گلي استی بن يان
 سرهاتې خي يا نام نزي، يانیش گواستنو وې په يامی بير و فله سف و
 نه بستم له ژي قوو ن، که د بند ه کار به د و و ندي پاشخانی
 م عريفی...؟ مان په ويسته له ژگاري نه مان نه م لاي نه ف رام ش
 نکات، چونکه له سر رد می نه م ي ته کن له زيادا بهر د ستي نه و
 جيهان پان و بهريني س شپال ميدیا تاکی ته م کردوو خو ق بدات
 خو نندنو وې درېژ، نه وې نه م ته م يي و و واند تڼو خودی مان
 خو نډري باشيشي ه ي، نه و یش به ه ي نه وې د د دواي دېر و لاپه
 دواي لاپه خو نډر په يو ست دکات به خي و و په لک شې دکات به
 نه و قو هايی باسو خواس و ووداو کان له م گاي و و ر ماننووس جگ
 له وې گوتمان بير و فله سف و قسې نه ستق و په ندي په وان به
 خو نډر بگ ي نه ت، له و و خزمه ت به پاشخانی نه بست له ژي تاک و
 که م نه د گ ي نه ت، به په چ و واند یش و و ه روک نه و چير که که نان
 د به ت که داپير و باپيرانمان له گو ئاگردانی زمستانان به يان
 د گڼه انځور...

کاتک ماننووس "چوک پالانیک" * دت و له مانې "ياداشت کان"
 په مان د "نامانچ نه و نيي تا ه تاي بڼی، به کوو نه و ي
 شته که له دواي خت جبهه يت تا ه تاي بڼی" (۱۷) د ش نه م وت له
 زه شو نني دیکه و ترا به ت، يان له وتاردا نووسرا به ت و و وک نه و
 نيي له مانن کدا ه به ت نه و و لږ و و با شتر په يام و م به ستي خي
 گ ياند به ت، به کورتي و کورديي که ي د مان و و به ژين ماننووسين
 ت نه گڼه انځور نيي، (له م و واند ي و و، مان ت نه گڼه انځور وې
 سرهات و ووداو راستي و خي يا يي کان نيي، به کوو له کر کدا
 ه و و که به گ ياندني چ مکي په يو ندي مر ق به جيهان و و له گاي
 دا شتنو وې پرسيار گ وړ کاني بوون، نه و یش به يارم تي نه و و
 ه ردوو پر سې مان، فله سف و د رب يني ه ندي فیکري قوو وې
 مر فاي تي و ژيانن که ي، مان زمانې فله سف به ژيان د به خش، له
 مياني کساي تي په گ یشوو له ژياندا، ووداو کان به مللان
 بير که يي کان و و ئاراستي ژيان و که م گ د کر ت) (۱۸) ه ر
 لږ دا د مان و و به ژين که جان په ل سار تږ و نه لير کام په نايان

بە ماننوووسین برد بە باو بوون وای بیرى فەلسەفى و بونیادگەرایى، ھەروەھا نیتشەیش لە مانى "زردەشت ئاوەھای گوت" ھەمان چەکی گرتە بەر. ئەوای تایبەت بەت بەم مانە لەم بارەیی و جەى دەھەم بە براىەکی دیکە دیدگای بخاتە ووو.

با بەینەو سەر "کتەبفرەش" خودی مان پانتایی بەرفرەى ھەى نووسەر لە ماندا ئازادترە وەک لە ژانرەکانى دى ئەدەب، دەتوانە بە ئارزوو و مەیلی خەى جگە لە تەھەكەشکردنى لایەنەکانى دیکەى ئەدەب و ھونەر داھەنەنى جەريشى تەدا بخوێنەت، ((ئەوای دوايەیان ئومەدى بە لای شیعردا کەلکردوو، دەفتەرەکی پە شیعەر کردبوو، خەى لە بووبوو گەورەترین شاعیر، فەجا کە پتر چوو نەو دونیای خوێندنەو و شارەزایەکی سەر تایی لە وتى شیعری کوردی و شیعری جیھانى پەیدا کرد، ئیدی دەفتەرە شەى سەرنگووم کرد و ھەر باسیشى نەکردوو. ل ۱۰)) نووسەر بە ھەرماندا دەھەنەتوو کە ئومەد لە گەى شیعەر کەوتە نەو دونیای نووسین و خوێندنەو ھەر ئەمەیش بوو ھەى ئەوای بەتە کتەبفرەش، لە ئەوای غیابى ھەى دەبوو نووسەر یەک دوو دەقى لە شیعەرەکانى بختبا بەر دید جا مەرج نیە لە خودى شیعری پائەوانى واقعی مانە کە بوایە داکرا خودى نووسەر بە خەى چەند کەپە شیعەرەکیشى بختبا تەوو، نەماز نووسین و شیعەر نەک ھەر پەیشەى بوو بگەرە کرەکی ژانری ھەم ژيان ھەم مانە کە یە بەیە نەدەکرا لە بیر بکەرەت، یان ئەنگە نووسەر مەبەستى بوو بەت لە خە پاراستن لەم وووو، کە بە ەای ئەمە دەبوو یەک دوو بەشى تایبەت کردبا بە دەمودوو و مشتوم و باسوخواسى نووسین و ئەدەب و فیکر لە گە چىادی پىاوى دەرگای ئەم.

نووسەر لە مە نازناوى شەش ھەووستەیک دەکات و بە خوێندەرى شەر فە دەکات، ((تە بەی ئەو شەشەییەى، بە ئەوای ئامازەیکى ئاشکرای پەو دیار بەت، چارەنووسى ئەو نەبووبەت یاخە لە چارەى نووسرا بەت؟! ئاخەر ئەو، بەر لە ژنەنەنیش ھەر شەشەش بوو، ل ۱۱)) بە وردى حەیمان دەکات کە شەشەییەکەى ھاوتەریبە لە گە سەرھاتەکانى مانەکەى، بەیە ھەووستەى لە سەر کردوو، لەم کاتەیشدا کە لە سەربان و ستاوو و گەرەکەتى خەى بکوژەت ھەر گەنەنوو یە بە شەشەشى، برىا نووسەر زەر لایەنى گرینگی وەک ئەم شەشەشیە و خستە ووو کەسایەتى پائەوانە کە بە خوێندەر شیتا شیتا دەکرەدوو.

ئەوای لای خوێندەر دەبەتە جەى پرسىار ئەو یە کە سابر شەید لەم مانەدا باس لە ژنەنەن و ئاھەنگى گواستەوای خاتوون ناکات، کە کرەکی باسەکەى ئەم وووداوانەى، ھەر لە سەربان بوونى نەهایشى پەيوستە بەوای خاتوونى لە دەست چوو، کەچى نووسەر دەت و

پا نتایید کی ز ر د دات ژنه نان و داواکردنی ژن ب برادرانی کانی
پاوانی مانندی “ کاو و سیامند ” ب ای ئم ئم زیاد ی
و د بووا ئا ه نگی ئوم دی باس بکردبا. تنها هندی ل د نم و
ئ و دوا ی ب خو ندر ج دین ل مانندی دا پیگیری بکات () ئوان
ب مام و خان کانی کاو یان گوت ئ مجار دایک و باوکی دژی ئ و
هاوس رگریید ن بوون، چونک ح زیان د کرد کو کانیان ب دی خ
کی پی باش بت ئ و هاوس ری بت و ن یاند ویست بند ب رب ست ل
ب رد م ب خت و ری کو کانیان، حاجی کاکای مامی گ وری ل م
هاوس رگریید دا گربوو، چونک ئ و ح زی د کرد کاو بکات زاوای
خی، و ب ه نندی و ه ول ر. ل ۷۸) ه ب ت نووسر ب سیام ندیش
زیاد ل پیوستی خست ت و و، د کار ب خودی خیشی نووسر دیدی
جیاوازی ل م بار ی و ه بت.

نووسر ئ و د مانندی کار کی ناواز ئ نجام د دات گ ر ک ز ر ب
وردی بچ ت ن و کر کی باساکای هیچ کون و ک ل ب ر کی ب
ن ه ن و، ل ر دا پاوانی مان ک شم کشی جگ ل ت ک خاتوون
ک باسمان ل و کرد لای ن کی دیک یش ه ی ک ب ت خ ر ی ج ستی
ئوم د ئ ویش د سات و د زگا داپ س ن ر کانی ئ می ب عس بوو،
با بین بزانی چ د :

((ئ و د م سا نانی دوا ی نسکی ششی کورد بوو، ئ و ی د ها ت و
ل شاخ و چ کی پ شم رگای تی داد نا، یان وازی ل پ شم رگای تی
د ه نا ب تایب تی ئوانی ب خزان و د ها ت و، د یاناردن ب
شار کانی خوارووی ئ راق، ل و ش پیاو و گ نجیان ل فرمانگ کانی
میری داد م زراند، ئ م شیان ب گ یینی دیم گرافیای شار کانی
کوردستان بوو، ک کوردی د بردن خواروو و عار بانیشیان د ه نای
کوردستان، ب تایب تی ل شار کانی ک رکوک و خان قین و م ندلی و
گرمیان و د وروب ری موس تا کوو خ کی ئ م ت ک ب داب و ن ریت
و زمانی ئوان بت و ورد و ورد ه ستی ن ت و یی کورد خام ش بکن،
ل ۷۲ / ۷۳)) نووسر پیوست ه میش هزی بلای ئ و دا بچ ت ک
ئ ک داد ت د ق کای ب زمانی کی دیک د گوازر ت و، ل ر دا ه ست
ب دوو یان س پرس د کر ت ل م نووسین دا، ل لایک باس ل
دام زراندن، ک ئ و خودی ژانر ک ی ل م کات دا، خای دوو م
لای نی ششی کورد و لای ن کی دیش گ یینی دیم گرافیا، ل گ یینی
دیم گرافیا یش ه ول ر ل باس ک دا نیی ب بارت قای ئ و ی باس ل
شار کانی د ر و ی (ناوچ ی ئ ت ن می ئ و س رد م د کا)
د مان و ت ز تر ئ م لای ن شر ف بکن ی، ب تایب ت ل ناو
مان دا: (ل جیهانی ماندا، کرک “ الحبکه ” ب ب ی پشت ک
جو ی زیان ب د قی ئ د بی د ب خشت، ه بوونی بیر ک و کار کت ری

ناوازي بهاس نين به بهدهسته ناني سهركه وتن، چونكه پراساي ركهستني
 ووداوه كان له چوارچه وي دراماتيكي پيوست به يكه وي گوو به
 كاريگري و سترسي ددات، هر يك له ووداوه كان به پارچه يكي
 هونري دهگوازته وي كهشمكهش و مللاني ناوخي و دهركي
 تههكهش دهت، پاندر و سهزكان به جهركه ناويزان دهن به
 جهركه كه خوندر له تك كهسايه تيه كاندا دژيت گشته كي په له
 سپايز و گاهه انكاري دهت، كه خولياكاني هر له يكه مين
 ساته وخته وي هوراژاندوو تا دوا دهرى مانكه، دشه كرك
 الحبكة " هاوشه وي هيندو ههژمار بكر كه هه موو توخمه كاني
 كاركه يه كانگر دهكات) " ١٩ " لهردا به وردى نه ومان به
 دهرده كه كه گرنگه كاري خمان لا بچووك نهت، مادام نهت ووين و
 خاوه ني هه موو بنه ما سهركي و په كهاته كاني بين، زهر زهر پويستيش
 هه و بددين كاري ناوازي خمان بچووك نهكه ينو، ده بوايه نووسهر
 به وردى نه وي شي بكردايه ته وي كه كورد سنووركي تايت به خي
 هه يه و نه م كهشي نه و كورد و ده سهه تداران له نهراق كهشي كي
 بهرده وامه (مزمن) ه، باشتر زهرتر وونكرده وي هه م له باره
 نسكه ي شهش و هه م دامه زرانده و هه ميش گه يني ديمه گرافيا بدايه،
 په مان وايه هنده له نيو لاپه يكه كدا به خونده ري بياني كه م، ههر
 له باره نه وي سهه وي پرسه كهشي يكه نهه وان كورد و
 ده سهه تداران: (نه و ده م مري ده سهه رده و به خشي نه سهه ربازي له
 ده فته ري نه اژه ي سهه ربازي دراه، وايزاني تازها ته سهه دنياه، خوا
 هه موو نه م دنياه ي به و به خشي و، چونكه نهدي نه م جلكه نه گريسه ي
 سهه ربازي رزگاري دهت و هه موو كاته كه لاي خاتوون دهت و به ما و
 كته به كاني شاد دهته وي، جاركه ديكه به منه ده گه ته وي سهه
 شهسته ي بن ديوازي دادگه و دهته وي كته بهر شهكه ي جاران، ل ٨٨)
 لهر به ته نها دهركه نووسهر دهيتواني نه م خشي يه نه م به هه
 قورتار بووني له راژه ي سهه ربازي دهه بهت، جكه له ويش گرهداني
 ديمه گرافي و نسكه ي شهش و دامه زرانده ي) له تك نه م لاي نه په كه وي
 گرهداون نه ويش نه وي كه كورد ههسته به نام بوون له سهه ر خاكي
 خي كرده وي، له رووي هه موو مافكه وي.

هاوشاني پاهه واني مانكه خاتوون كاركه ته ري دوو ميه كته بهر شه
 كه چي له چل ره زينداني كرده نه م، خاتوون له بهرچاوان و
 باسكردن ون دهت، دوو پاهه واني سهه ركي يان پاهه وانه
 سهه ركه يه كاني مان هه ميشه كاريگري راسته و خيانه له گه شه سهه نده و
 په شكه وتني كركه ماندا هه يه به جهركه گرنگيان: (كهسايه تي
 سهه ركي چه قه ره مانكه نه، بهزه نه ري سهه ركي ووداو و زانه
 سهه ركه يه كانه، زهرجاران كه نه م كهسايه تيه نه له ميه نه ي

ماننکه دا پشدکهون ، قوولایه کی دروونی و سز به چیرکه که د بختن)) “ ۲۰ ” به یه پویسته که سایه تییه سرکیه کان له بهر دیدی خوښه ر و ن نه کره چونه خوښه ر ه و دایه بزانه ت ئوی دی له نه بوونی پاهان کاته کانی چنه دگوزرته ، نه ماز له ردا خاتوون له پاهان هگه اوته و له سرته تای ماننکه یشو پاهان له سربانی خه فته بداته خوارو ، به هه ئوی خاتوون شووی به که سکه دی کرد ، له گاه په یو ندی سزداریه و ، بهش به حه خه مان حه زمان د کرد بزانه خاتوون چی دکات کاته نومد له زیندان دایه .

همو هه ز و کاریگری و توانای ماننکه له و دایه که نووسه ر د : ((ئو دمه که چید هاته بهردم نومد و له غاباتی کوران به کدیان بینه ، دواي گفتووژ و به کدی بینه کی کورت ، دمانچه که بهر پشته د رهه نا و به دسه کی له رزک و دسه کی وهران و دروون کی ناهه ته و ، که دی له جاران خه راتر له ددا ، به زمانه کی چه چه و شپرزو ، که سایه تی خه و ناوی استه قینه و نامانجه کوشته که و پله و شوینه کار که خه به نومد گوت ، قه جا په اگه یاند که به کوشته ئو و ایا نسه پار دوو ، نهسته که ش که تایی پلانه که یه . ل ۱۴۱)) له ردا خوښه ر هسه دکات به ته وای ئاو زانی ووداو که بوو و جهرک له ترس یان به بهر کوته و په له پله دی دگرته تا بزانه به کو دکات : ((کرک ” الحیکه ” چی به دقه گه انه و د به خشت ؟ ، ولام که خه له سروشته بونیادی هونه ری دینه ته و که چه ژکه تایه به چیرک و مان دگه یته ، به سام سه رک و تن یاخود شکست ، چونه گرینگی ژانه ر که و ووداو گه ورکان له چیرک یان مان ، دشه گرینگی خه له دسه بداته نه گر کر که لاواز یان نه بوو بوو ، به واته چه ژ و سوود کانی په که و له دسه دداته)) “ ۲۱ ” . ئم ماننکه سایر شه له ردا سه رک و تنی خه یمان نیشان دداته ، کاته که خوښه ر وک حه ته که نومدی به سه ر دته و له سه راغی د نه نجام به کو دکات ، بونیادی هونه ری و گرینگی ووداو و ژانه ر که هسه په دکه یه ، دکار به بهر کرک لای نووسه ر به هه ز و خوښه ر سه رگه ردانی د نه نجام دکات .

رائید سه لمان که سایه تییه کی لوه کیه له ماننکه دا ، و له وک ئفسه ر که دنده نیشان ددره یان په که بوو به له ئفسه ر ناسراو و دیار کانی ئو سه ردمه یی ژیم له هه وله ر)) هه ر که په که مین جار به چاوبه ستراییه و بهردیان بهردم ئاید سه لمان ، دوو ژ بوو شل و کوتیان کردبوو ، به نیو مردووی فیه اندایه بهردم ئو ، ل ۱۶۵)) خوښه ر له ر پویسته به ناسینه کی کورته ئم ئایدیه .

ئوینداری و ئیشق زمه نی جوانی خه هه یه و پویسته به ته وزیفکرده)) (واهه وسته نومدی له ددا د رهه نا و به په که کی

دیکه‌ی کردی کوانووی د‌داری و توانی ه‌موو ئو و ژان‌ی ا‌بردوو له گ‌گ‌ ئودا بس‌ت‌وو و ژیان‌کی نوو به‌ خ‌ی بد‌ز‌ت‌وو، (ل ۱۷۸)) و جوانی و د‌رب‌ین‌ی نووس‌ر به‌ ئ‌م لای‌ن له‌ر‌دا ه‌یه‌ گ‌ر‌کی بوو له‌ س‌ر‌تاو به‌ ش‌واز‌کی س‌لیقه‌یی و ناوازان‌تر که نکو‌ی له‌ توان‌ی نووس‌ر‌که ناک‌رت، د‌رب‌‌درایه‌ و ه‌م خو‌ند‌ری زیاتری پ‌ل‌کش به‌ر و قوو‌ای یی له‌مان‌که‌ی د‌کرد ه‌میش جوانووسی خ‌ی له‌ کار‌کی ناوازان‌دا نشان د‌دا،

نووس‌ر پ‌مان وایه له‌ر‌دا که‌وت‌ت ه‌له‌ه‌ی کی م‌ژوو‌یه‌و که‌ت‌ک ئ‌ن‌فال ه‌شتان ووی نه‌داو و له‌زاری ئوم‌د‌وو که به‌ر و به‌غ‌دای د‌به‌ن، و‌اتا سا‌ی ۱۹۸۵ د‌ت‌: ((خوا‌یه گ‌یان به‌چی ئ‌م‌ت به‌ ژ‌ر د‌ست‌یی چه‌ کرد، چی د‌بوو میل‌تی منیش و‌ک ه‌موو میل‌تانی دنیا ئازاد بوایه و مر‌قه‌کانی له‌ جیاتی زیندان و ته‌ه‌دان و کوشتن و ق‌کردن و ئ‌ن‌فال‌کردن و کیمیا‌باران و چه‌وسان‌دن‌وی نه‌ت‌وو‌یی، خ‌ریکی ژیان‌ی خ‌یان بووان و له‌ نه‌ت‌وو یه‌گ‌رتوو‌کاندا خا‌ن و‌ات و ئ‌ای خ‌ی بووایه و خ‌له‌کانی به‌ ئازادی و س‌رب‌ستی و ئاسوود‌یی ب‌ژیا‌بووان، (ل ۱۸۵)) چونکه له‌ کاتی ئازاد‌بوونی نووس‌ر پ‌مان د‌ت‌ س‌ سا‌ی له‌ زینداندا به‌ س‌ر برد ئازاد‌بوونیشی به‌ ه‌ی له‌بووردن‌کی گ‌شتی‌وو بوو له‌ سا‌ی ۱۹۸۸.

له‌ گ‌گ‌ان‌وو‌ی یاداشت‌کانی چیا‌د ز‌ر ته‌یدا س‌ر‌که‌وتوو بوو و له‌ ج‌ی خ‌ی باسی کردوو و ورد‌کاری‌ه‌کانی د‌گ‌گ‌ت‌وو، خو‌ند‌ر ئاسوود‌ د‌ک‌ات.

لای‌نه‌کی دیکه‌ی کر‌ک “الحبکه” ئو باس‌بوو له‌ شو‌ن ئام‌ژ‌مان پ‌دا، ((له‌و د‌م‌یدا که ج‌بار له‌ ما‌وو ه‌ات‌ د‌ر‌وو و ع‌ر‌به‌ان‌که‌ی ا‌گ‌رت‌بوو، ه‌شت‌ نه‌یشت‌بوو کوو و ک‌ج‌ک به‌و‌دا ه‌ات‌ن، پ‌د‌چوو ئاشق و ماشوق بن، چه‌ند چه‌له‌له‌کی یه‌کیان له‌ ج‌بار که‌ی و به‌ر‌وو‌ای ئاسمانیان کردن، پ‌د‌چوو به‌ به‌ر‌که‌تی به‌ یه‌گ‌گ‌یشت‌نیان ئ‌م خ‌‌ر‌ ب‌کن، (ل ۲۱۹)) ه‌له‌به‌ت‌ ئوم‌د‌ه‌ر له‌ س‌ر‌بان و له‌ د‌ر‌ئه‌نجامی له‌ د‌ستدانی ئاشق‌که‌ی خاتوون به‌ نیازی خ‌فه‌دان‌ خوار‌وو‌یه‌، د‌بووا نووس‌ر ئ‌م ئیشق‌ی کوو و ک‌چه‌که‌ی بق‌زت‌ایه‌ت‌وو به‌ باس‌کردن‌کی دیکه‌ی ز‌م‌نی ئیشقی ئوم‌د‌، چونکه خو‌ند‌ر که ئاشق و ماشوق د‌خو‌ند‌ت‌وو و له‌ دوا‌یش خ‌ر‌کردن‌که به‌ به‌یه‌ک گ‌یشت‌ن به‌ت، که‌وات‌ ه‌ر د‌به‌ باسی ئیشقی ک‌ن ب‌کا، با بزانی‌ن نووس‌ر له‌ کوو د‌د‌ات: ((ئوم‌د‌ ته‌ماشای ئو دیم‌نه‌ی د‌کرد، که یش‌وو‌کانی بینی ئازادیان پ‌ به‌خ‌شرا و له‌ ق‌فه‌ز‌وو ه‌ن‌ران‌ د‌ر‌وو و توانیان ه‌وای ئازادی ه‌ه‌م‌ژن، ئو له‌و د‌م‌دا ر‌ژی ئازاد‌بوونی خ‌ی ه‌ات‌وو یاد له‌ زیندانی ئ‌بو غ‌رب‌ل ۲۱۹)) س‌ر‌تا د‌به‌ژین له‌ نووسینی یه‌که‌م د‌ت‌ چه‌له‌که‌ و له‌ دوو‌م یش‌وو، با له‌و گ‌گ‌ه‌ه‌ین، ئوم‌د‌ به‌

خې ولسه له ژيان وا خې د كوڅې چ د رب سته نازادكړاو يان نا ،
 ئوې ه ناوې نومېدى هغه كاندوو ئيشق و تېمېنكې زېرى ژيان ته
 له گڼ خاتوون ، بې نازادى بېر بكو و تېو ئې بې سړدې مى ئيشقى
 خې و خاتوونى بېر نه كې و تېو ، پېمان وايې له ردا نووسېر دې بوايې
 جېختې له ئيشق بگردايې تېو زېتر تېشويقى بې مانې كې دې دا ،

د رڼې نجام

هرچې نده له ردا نايېم سېر د رڼې نجام له خودى مانې كې ، وې له
 د رڼې نجام كې له وې نووسېگم ، دېم وې بېژم بېنگې زېر زېر زياتر
 هې بگر نووسين له سېر مانې كته بفرېش له دې گڼ بېن بې كې سېكى
 دې و شې نو كې ويې كې دې ئې و لايې نانې ئېم جېمان هېشتوو و لې و
 زياتر درېژ دادې نه كېن و جې خې تې له رېو دېستخېشانې له بېر
 نووسېر سا بېر بې شيد بېن ، ماندوو بوون بې كار كې يې و ديار ،
 كار كې باش و ناوازي خستې تې بېر دېستې خوښېر ، زېر له
 ووداوانې له ناو كېمې كوردې هېن ، باس نه كړاون و ئاو و ئاو
 بېشتوون ، بې هېچ كې جېك نه مانې ويستوو له ئېركې جوانى كېم
 بېكې يې و ، راستيې كېش ئې و يې هېچ كار كې بې كې موكوې نابېت و
 كارى بې خنېش بې شان و با هې داندا نيې و وا دې خوازې پېنجې
 بخرېتې سېر كې موكوې يې كان و تا له دادې هېم خودى نووسېر و هېميش
 نووسېرى ديكې له نووسينې هېر دې قېكدا بې چاوى بېنې ما زانستې و
 ئې كاديميې كاني دېق بكات ، بې هيو اين خستې كمان خستېتې سېر خستېك
 و بېر نووسېر تېيېنې و سېرنجې كانمان بې دې و سينې يې كې فراوانې و
 وېر بگرېت ، هې بېتې غيا بې بې خنې بونيانې رانې و امان له دې كات هېم
 ئې دې بې كوردې پېش نه كې وېت هېميش غيا بې بوونمان له نه و ئې دې بې
 هېر مانې تې و نه و دې وېتې بېر دې وامې هې بېت .

سېردار بېزا جاف

شاعير و بې خنېگر ، ئې مانېا

سېرچاوې كان :

- ۱ - كته بفرېش ، مان ... سا بېر بې شيد ، ۲۰۲۰ هې وېلېر
- ۲ - ماهي أنواع الرواية في الأدب و عناصرها .- ، راندا عبدالحميد ،
 موقع مقال ، في ۱۳ / ۲ / ۲۰۲۰
- ۳ - تقنيات السرد الروائي في ضوء المنهج البنيوي ، دكتور يمنى
 العيد ، دار الفارابي _ بيروت _ الطبعة الثالثة ، ۲۰۱۰
- ۴ - الراوي و المنظور في السرد الروائي ، الدكتور الراحل ، محمد

عزام ، من سوريا ، موقع ديوان العرب، في ٢٠ / ٤ / ٢٠١٦

٥ - الزمن في الرواية، هانز ميرهلان، ص ٩

٦ - بنية الشكل الروائي ، حسن بحراوي ، لبنان ، بيروت . المركز الثقافي العربي ، الطبعة الأولى، ١٩٩٠

٧ - باشلار، گاستن... جمالية المكان ، غالب هلسا ، بيروت، المؤسسة
الجامعية للدراسات، الطبعة الثانية، ١٩٨٤

٨ - الشعر العربي المعاصر، عزالدين أسماعيل ، دار الفكر الحربي ،
القاهرة، الطبعة الثالثة ، ١٩٦٦

٩ - نقد الرواية، نبيلة إبراهيم، مكتبة غريب

١٠ - بنية الزمن في الرواية، دراسة تطبيقية لروايات التسعينات،
ميسون صلاح الدين الجرف، مجلة اتحاد الجامعات العربية، المجلد ٩
العدد ٢ ب، ٢٠١٢

١١ - جمالية المكان في الرواية، أحمد زياد محبك، موقع ديوان العرب، ٦ / ٦ / ٢٠٥٥

۱۲ - سه‌ره‌دانی مان یالیزم و ژانری مان، ئیان وات، کتبی تی‌ری مان، کورداندنی: مح‌مد ک‌ریم ل‌ ب‌ا و کراو‌کانی د‌زگای چاپ و پ‌خشی سه‌رد‌م، ۲۰۰۲

١٣ - تجليات المكان في الرواية ، مصطفى عطية جمعة ، مجلة الكلمة ،
نقد - العدد ٣٩ ، يوليو ٢٠١٠

١٤ - الحبكة الروائية، مفاهيم أدبية، علي حسين عبيد . موقع شبكة
النباء ، ١ / ٢ / ٢٠٢٣

١٥ - الحبكة ... سؤال الرواية الدرامي ، محمد العباس ، موقع ثقافات
في ٧ / مايو / ٢٠١٥

١٦ - غياب تصنيف الرواية وأزمة النقد الروائي في العالم العربي ،
أبراهيم آل سنان ، في ١٠ / ٣ / ٢٠٢٥

١٧ - أقتباسات عميقة من روايات عربية و عالمية، محمد أحمد ، موقع
فرصة في ٨ / ٤ / ٢٠٢٥

١٨ - الرواية كمسألة فلسفية ، فواز حداد ، موقع العربي الجديد ،
في ٢٢ / ٤ / ٢٠٢٥

١٩ - في متاهات السر،: مفاتيح كتابة حبكة روائية تتجاوز حدود الواقع، يوسف الخطيب ، موقع الكتابة الأبداعية في ١٥ / ٢ / ٢٠٢٥

٢٠ - أنواع الشخصيات في الرواية ، كتابة مشاري الحربي ، موقع
المرسال في ٢٠ / ١٠ / ٢٠٢٤

٢١ - الحبكة الروائية. علي حسين عبّيد ، شبكة النبأ ، في ١ / ٢ / ٢٠٢٣

- - فید دینگ: رماننوسی ئینگلیزی (۱۷۰۷ _ ۱۷۴۵)
- چوک پلانیک، ناوی چارلز میشل چوک پلانیک ل ۲۱ / ۲ /
 ۱۹۶۲ ل ههمی واشنتن ل ویلا ت ی کگرتوو کانئ مریکا
 ل دایک بوو.
- ۱ رانامی الشرق الأوسط، ژئی ۱۹ / ۴ / ۲۰۲۵ ئوئی پویست
 لم بارو و ونکردنو و بدم ئو بوشی ماننکه ب خمان
 ورمان گواو

تہ ماشای سہ عاتہ کئی دہستہ بک، بزائے چاند ساہی تیشکی لہ
ہہ قیقہ تہو دوورین
بزائے چاند ہہ سارہی درمان بہی و
چہ ندجار بہ دہوری نہ زانی و بہ ئاگاہی خولمان خوارد و نہ مان توانی
خہ رای خہ مان تہ مار کین
بارستہی خہ مان ون کرد و لہ نہو زہ مان بووینہ ہاوکہ شہ سادہ کئی
فیزیای ژیان
ہہ زہک ہہ بہرہ و ناوہ ند بہرہ و خہ مان کہ شمان دہ کات
ئہمہ لہ نہو سہ رسوہ مانی ہاوکہ شہ کئی ئہم ژیانہ ورد بووین و
ئہن ئہن کراوین بہ کات
جارک بہ گہ شہی تہ وژم و جارکیش بہ جووہی جہ گہ
ئای لہ فیزیای ئہم ژیانہ پہ لہ مردنہ بہ مانایہ
چہن وہ کو کات، ژیانہ چہ مان دینہ و
سہیری سہ عاتہی دہستہ بک ہا و
زہر درہ نگہ .. با لہ و زیاتر نہ بینہ جہی مشتومہی نہ فاکان
لہ و زیاتر نہ بینہ جہی قسہ و چیرہ کی نہو داتاکان و ہاوکہ شہ کان
با لہ و زیاتر نہ بینہ کوژراوی نہو جووہی و گہ شہ دہم تیژہ کان
با لہ و زیاتر نہ بینہ گہ ردی نہو گہ ردوونی وشکی و تاریک و سارد
با تہ زہ کات بگرینہ و دہستہ بہ زہ مانہ و بگرین
تہ شہ عاتہی مہ چہ کت وک دہی بہ ئہ قرہت قورمیش کہ
با بہ ردہ وام چرکہ چرکہ لہ بدات و قہت نہ وہستہت
ہہ تا دہ گہین بہ نہہنی ئہ و دیو نہ نگہ شہ کان و
ہہ نہہنانی ئہ و مہ تہہی تہہ زگا ویدی ناومان ناوہ بوون و ژیان.

عہ بدوہا سہ مان (مہ شہ)

ئہ یلوول - تشرینی یہ کہ می ۲۰۲۴

بہوورہ بہ دہ نگہ گوہہ کان
نایلان بوون . شیعہ: نہژاد

عزیز سورم

له نیشتمان بـزار نیم
تا فگه و ووباری
به قهـد فرمـسکی ژنانی
به چیا و دهشت و بناران
دـنـه خوار..

بـزار نیم من
له نیشتمان،
نهـنی سهـت ساـه یان
له بـسان
به با سپارد..
(نیشتمان..
تا فگه و ووبار..
فرمـسکی ژنان..
بـسه..)

شهـو،
بـ ئه هلی د
نیشتمان..
گریان و هه نسکی تـدا
ها و ته ریب
گهـز گهـز اده شکـن
ئـمه یـش تا و نبوون
تا بـحمان دـته وه ناو
کازیوه
له نیشتمان،
له شهـو
دا نا بـئـین..
(ئه هلی د..
گریان و هه نسک..
گهـز گهـز..
کازیوه..)

مهـرگ ههـشهـمان لـ نا کا
مهـرگ له با وه شمانه
به زهـرده مسکه یهـك با وه دـه کا..

مه‌رگ
جاران لـکی ده‌کردین
ئـستا له ئاهه‌نگه بـ نه‌شئه‌کانی نیگه‌رانی
کـمان ده‌کاته‌وه..
(هه‌هـه‌هـه..
باوه‌ش..
زه‌رده‌مسکه..
بـ نه‌شئه..
)

شه‌قام نه‌بوو
به شه‌قامان چوواند..
تووله‌ نه‌بوون
به تووله‌نیانمان چوواندن..
کانی نه‌بوون
به کانیانمان چوواندن..
برین نه‌بوون
به برینانمان چوواندن..
سه‌رچاوه‌ی میهر و
ئاسووده‌یی نه‌بوون
به سه‌رچاوه‌ی میهر و
ئاسووده‌ییمان چوواندن..
(شه‌قام..
تووله‌..
برین..
ئاسووده‌یی..
)

چاودـرانی شه‌و
گریانی بـداران،
به شنه‌ی سپـده
ده‌خوـننه‌وه..
تهم له بـشه‌انداهـه‌خلیسکاوه
نـرده‌ی شـنایی،
به‌ره‌ی کـپ و بـده‌نگی مـژوومان،
بـوچان پـشوازی
له ئامازه‌دره‌وشاوه‌کانی ماندوو‌بوون و
نوـنه‌رانی
هـهـهـه‌ی تاولـبـاو و

سەردەمە باز نە ییەکانی

شە و ئاشتی دەکرد..

(شەنی سپ دە..

هە خلیسکان..

هە هە..

شە و ئاشتی..)

ئەو یە هەچە هەکی کوژا نەو..

ووبە ندی سەحەر..

ئامـزی لە بیرکراوی دژواری..

گەمە زاکان،

دوور لە مرـقـ

دوور لەو خەونا نە

هەمیشە خـمان بە هە

لـکیان دەدەینەو

وـنە کـزە سپیداری پاییزی بەلەنجە

دەشە کـنەو..

(هەچە هەکی کوژا نەو..

زاکان..

مرـقـ..

شەکانەو..)

هاواری بـدەنگیمان،

لە داربریا یان ئاـندووه..

نەفرینی چیا یانە،

گوـی نایـلـنی دووکان و مغازان

ژەنگی ساویلکەیی و

پەنجە هەـبـاوی پەشیمان

پـشـبینی،

نان و ئاوی سبەمان دەکا ..

(داربریا ..

گوـی نایـلـن..

پەنجە پەشیمان..

نان و ئاوی سبە..)

جەنگـلـلـ لە سەرمدا بەرپایە

مەپرسە..

شا نە

کراواتدار و یه‌خه بریقه‌داره‌کانی ناشتی
به دیارمه‌وه‌ن
چه پله‌م ب له ده‌دهن
پله‌م ده‌ده‌ن: ئافه‌رین!
مه‌سیقایه‌کی چه‌ند ده‌گیره
مه‌سیقای جه‌نگ
بازا ان ئاوه‌دان ده‌کاته‌وه..
ازی یا به فرکووشه‌کان
له‌به‌ر ئاستانه‌ی به‌ه‌ووده‌ییدا
ده‌درکه‌ن..
چه‌ند ده‌گیره مه‌سیقای جه‌نگ..
(جه‌نگ..
مه‌سیقا..
بازا..
ئاستانه‌ی به‌ه‌ووده‌یی..)

ئوم‌دیمان له قه‌ده‌ه‌کی پیرازی زین
له‌په‌ش نه‌یاران دانا..
ده‌ستمان به سه‌به‌ری
جه‌سته‌ی شه‌که‌تمان داها..نا..
چاومان له به‌زه‌یی ئاسمانه..
ده‌نووین،
ئه‌مه‌ دو‌ن
به ئه‌مه‌ نوستبووین
ئه‌مه‌ شه‌ به سه‌به‌ی..
گه‌وه‌ری ئایینده‌مان
له ئامانی سیمه‌ شه‌واوه‌کانه‌وه
به ماوه‌ته‌وه..
شادیمان له به‌چاره‌بوونماندایه
ژیا‌نمان،
ئه‌ته‌می هه‌للانه‌ی با‌دارانه
ورد..
گرچه‌..
به‌یند و
ئه‌ندازه‌دار..
له هه‌میشه
سه‌ره‌له‌گیراو به تکه‌دان و وهرانه‌کردن..

(شو ٲنکات ..)

جهسته ..

ئه ندازه دار ..

تٲکدان ..)

خانمی دوا ٲٲژ

گوٲی نایله ٲی

گونده نوٲیه به ٲگه نه کانی شارانه

به نیگای برسی

گه نجانی به ٲکار،

دووکه ٲی له ٲه دهسته ..

ئیتیر گوٲه مٲخه ٲخه م نا ٲهو ٲننه وه

خه م به بیر دٲننه وه ..

به خشش،

که وییه به فرٲکی ٲووته

له بهر هه تاوی ته مووز ..

(خانمی دوا ٲٲژ ..)

نیگای برسی ..

دووکه ٲٲ ..

(به خشش ..)

ٲٲژگار،

ٲٲژگاری به دنشین و

نه رگسی و لاساران ..

وهرز،

وهرز ٲکی نام ٲ

نه زستانه

نه به هار

نه هاوینه

نه پاییز ..

ٲه نگ نه ماون، له ٲچوونه ته وه

هه موو ٲه نگه کان

هه موو ژه نگه کان

هه موو خٲزگه و بریاکان ..

تٲکه ٲ بوون ..

ژنانی سپی، گه نم ٲه نگ

له بهر دهروازهی ئاوه ٲای

(جیها نایه تی) دا
سنگ بـ عه شقی له ده ستچوویان
ده کوتن..

نه وا ،
گه ردانه یه که
له ئازاره به رده وامه کانی ځځ حمان
به تهو ځځی سرده مه وه ..
(وهرزی نام ځځ ..)
ژه نگ..

جیها نایه تی..
ئازاری ځځ ح ځځ ..)

ه نده
مه له ی پځچه وانهی ماسیان
ه ندن
که رو ځځشکه ی به رخل
سه مای گه رده لوول
ئاوی کځ
په شمی خونا و
کو ځځره وهری خوولیا ..
(مه له ی پځچه وانه ..)
که رو ځځشکه ..
په شم ..
خوولیا ..)

ه نگه لم ئاوه مه ند و بځ ته وژم و ځاوه ستاوه دا
دوا خنکاو نه بم..
هه نگاوم به ره و ځم گه ځاندنه وه..
هه و ځځ ته دم (خود) یشم
به ره و ځم بگه ځځنمه وه..
ځوئیا کانم ،
له دارستان ځکی چځ ده چن
دره ختی لځ به لادا دځن..
ئځمه ځځځ هی دځسځزی
(بازنه) به ناو با نگه که ین
هه میسه له پنت ځکه وه ده ست پځ ده که ین
ماندوو..

شه كهت..
خه ولـ خراو..
دـينه وه هه مان پنت..
گه مهى له داىك بوونمان ئه وه يهـ
سرووتى بـده نگيمانى
پـ بهـ كه ين..
ئه وه يه ئه و سـزهى
له نيوه خه ودا،
به خـرايى كـ و كينه
له ته نيا ييمان نزيك ده كا ته وه و
به ديوى باـپـ شيدا
ووتمان ده كا ته وه..
(دوا خنكاو..
بازنهى به ناوبا نـ..
خه ولـ خراو..
سرووتى بـده نـگى..)

شه يدايانى شوـن،
كات ههـ يانده لووش..
شه يدائى كات،
شوـن ههـ يلووشيوه..
چاوشـركانهى گومـايان بوو،
كهل و پـلم
له جانتاى ده ستم نا بوو
جانتام لـ دزرا
بـ چاويلكه
بـ جگهره
بـ زهرده خه نه
كه چه ند دانه يه كم
بـ كاتى پـويست تـداويشت
بـ ده سما و
بـ كتـب و ده فته ر و قهـهم و
بـ گيرفانپووـى مامه وه..
(شه يدائى كات..
چاوشـركانهى گومـايان..
جگهره..
گيرفانپووـى..)

ببووره بـده نگی!
 ئەو چـه زه یتوونهی باسی ده کرـ
 ده ستمان نه گه یشتـ ..
 له هه موو لایه که وه
 به مهرگی دوا خراو ده وره دراوین..
 ببووره بـده نگی!
 تـیش ها تیه ناو
 ئەـقهی ته وافی
 که وانه نه بینراوه کان
 پاک
 شـن
 له ده ستـکی ئەمین دای
 ده ستی مرـق
 که کللی هه موو ده رگا یا نی پـیه
 ده رگای خـی نه بـ..
 ببووره بـده نگی!
 مه ودا دووره و
 ته مه ن کورت
 شه قاوی سه فهرم
 ته نـ بایی دیتنی
 مهرگی (ئه نکیدـ) ی ها وـم بوو
 که ها تمه وه،
 هه موو به جـیان هـشتم
 ههر کهس خه ریکی خـی بوو
 کهس پـی نه گوتم:
 ما ندوو نه بی گه لگامش
 کهس سه ره خـشی لـ نه کردم..
 ببووره بـده نگی!
 گوـه کان
 که داماننا بوو
 به هه وای خوا و
 ئاوی سازگاری کوـستانان سکا و ن
 وا ده رنه چوون..
 ببووره بـده نگی!
 گوـه کان نایلـن ده رچوون،
 نه ژاد عزیز سورمـ

ټاوو شټن يان به هدد ر دان . نوزاد به ندي

ټټنگ به ووشی ټاوو شټن و ټاوپرژن هه ر له فهرهنگ و سه ر زاری کوردا هه به، چونکه ټاو نه به پرژانندن دروستکراو و نه به ژانندن. له نانی تیرییو هه تا بهردرگا هه تا پاککردن و ټوتومبیلکان، ټټم ای کورد خریکی به ټټزیکردن و به هددردانی ټاوین. هه ټټت که دټټم کورد مبهستم له کوردی باشوور، ټټگینا من زربای شار کوردییکانی کوردستانی ټټژهټټات گټټاوم، ټاو بهردوام هه ی و نابټټت و نرخټټکی یشی زه ر هه رزان، تانکی ټاو له ههچ سه ربان و بنبان کدا نیی، له گټټ ټټویشدا ههچ که سهک دټټپک ټاو به هددردادات و شټټک نیی به ناوی ټاوو شټنکردنی بهردرگا، یان شټردنی ټوتومبیل له پشدرگا. کاره بای بهردوام هه ی و نرخټټکی یشی زه ر هه رزان، ههچ که سه گټټپی زیاده داناگیرسه نه. به داخو و لای ټټم ای کوردی باشوور، ټټگر هه فتهی دوو سهعات ناوی ټټیسی بهټټو، هه موومان ټټشټینو و پیدا، له تانکیی به ټټوافهکانمانو، که وک تا فگ له گو سه بانای خانمانانو دټټت خوارو، هه تا شانه وای خانمان به سه ندکانی دټټستان و ټټکردنی حووش و بهردرگانان. سه دان هه زار بیري ټاو له ما ټټکانماندا له دراون، وا ټټزانین ناوی ژه ر زوی موکی که سی خمان، به حټټق و ناحټټق ناوی ژه ر زمین به هددردادین.

کاره با هه تا گرانتر به، زیاده ووی زیاتری ټټدا دټټکین، زنجیر گټټپی ټټمبه ر تا ټټوبه ری فره شگاگان، چلچرا و ملی نه ها گټټپی به سوود له دټټرو وای ما ټټکانماندا ټټسوتن.

چونکه ټټم ټټلله ټټکی به هونه رین، به منه تین، دووربین نین. خواردنیش یه که که له و شتانهی که زیاده ووییه کی زه ری ټټدا دټټکین، ټټژان سه ژم خواردنی جټټراو جټټر ټټخیند سه ر سفره کانمان. به شکی زه ری فټټدټټیند ناو ټټنه کی خله کانمان، به و جټټر هه پار یه کی زه رمان ټټ به هه م و. هه م ټټنه کی خله کانمان به گټټن و چوور و ناشیرین ټټ به، به ویش که ټټکانمان ټټبند مټټگی مټش و

مځگړو د ديمني ناشيرين... هروځها ل جل و بډرگ و ئوتومبيل و مځبايل و کډل و پلي ناو ما و ئامډرکانماندا، څريکي دسټبډاوييکي کوشندډين، ب ډرک بازاراي دسټي دوو، چوار ئووندي بازاراي نو، کډل و پلي تاز و ب ډر عيبي تډايد، ک مځبست ل فرشتني، تڼها زيادډډويي و لوتبډرزي و کځبکځي يکتريد.

کات مځ دسټبډاو و زياد و و ئو، بډردوام ل کځ و قات و قيدا ئډي، چونک هډموو شت ل م بووندا ب پلي پويست دروستکراو، کات مځ زياد ل پويست شتک ب هډدډر ئدا، ئو شت بځ ناکا، کتايي دت، ل بډرامبډردا ب هډدډردي ئو شت، ئبډت گياندارکي دند و ب بډري و بډري، و ئزان هونري ژيان بريتي ل دسټبډاويي و ب هډدرداني ما و ساماني سر زوي.

کات مځ دسټبډاو و زياد و د ب، هډزارکان و گيانوډرکاني تریش زيان دکن، چونک ناتوان يارمډتيان بدات، ئگډر موسوډمان، ناتوان زکات ب هډزاران بدات، ئو ب است و چډدا، ما و سامان ب هډدډر ددات و ناتوان پاشکوت بکات، ئيتر چن ئتوان مافي خوا بدات ک بريتي ل زکات .. څ ئگډر ئاينداريش ن ب، ديسان ناتوان يارمډتي ئواني تر بدات، مځي زياد و هډميش ل دډاوکډدا ئډي و هډست ئکا تڼها ځي شاياني خزمډتکردن و څرکډر و ب هډدردان .. بډويش ل هډموو ب ها و هډست و سډر مځفاي تيډکان دادشډرتو.

شاياني باس، ل م کځمځگايډدا، ل شا هډنا سډپان څريکي ب هډدردان .. ئو نا دسډا تداران زډر ب ب باکي نوت و گزي سروشتي ب هډدډر دډن، هډرزان فرشي ئکن و .. ئډډن داهاتي نوت و گزي سروشتي سفر .. يان ئډډن هډشتا قډرزارين .. موچ و مافي څکځکځ نادډن و ب هډزار ب هډان، ل و څکځ تډدگډډن ک بار و دځکځ نځوازاو و ناتوان ماف و څقډسټي هاووډتيان بدډن .. څکځکځکځ يډش چونک څيان څريکي ب هډدردان و دسټبډاويين، ئو دځيان پ ئاسايډ و کاردانوډيان ناب .. ب و ډر ئيتر کاربډدستان ئيني ل لوتکي ب هډدرداندا دډدکون و شانازيشي پو دکن، ب نمون ب کراسکي چډند هډزار دډلاريډو .. يان ب کاتډمډرکي چډند مليډن دډلاريډو .. ب ئوتومبيل و کځک و فډککي زډر گرانو دډدکون، ل بډرامبډردا ميلل تځکځ يډکونو و وتاندنو و ي يکتر، ب ئوي هډوډبدډن وک بوونوډرکي ب هډدډر دډر دډرکون و مډلي سډرکډدکانيان نمايش بکن .. و ځيان ئډډن تځشان و پځشاني پار بکن و .. ب شوډنپي

دسټدارۍ کانياندا بېن و لاسايان بکنډو .. بېو جرۍ کښکي هاوينډ و زستان و .. کښکي هډنډران و .. باخي خپلپاڼي و .. پاسپورتي سان کيټس و دمينيکان بې دپان سډان هډزار دډلار ... ئوتومبيلي زړر گرانډها لۍ کوچۍ و شځقام داډخواډکاندا دډردکون ..

لږدا ئیتر مړۍ فایۍ تیی کۍ تایی دۍ . . نیشتمان ئۍ بۍ تۍ گۍ پانی
کۍ بۍ کۍ کیۍ کیۍ بازۍ یانۍ و . . هر یۍ کۍ لۍ شوۍ نیۍ خۍ یۍ وۍ ئۍ بۍ تۍ
فیروۍ ونۍ کۍ و . . هر وۍ ئۍ داتۍ ئۍ وانی تر تۍ پۍ نۍ تۍ و . . خۍ یۍ بۍ
شوۍ یۍ کیۍ شاهانۍ نیشان بدات . . دواچار ئۍ و هر موو شا و شاهۍ نشا
استۍ قینۍ و خۍ یاۍ یۍ، توشی دۍ خۍ کۍ ئۍ بن، پۍ یۍ ئۍ ووترۍ دۍ خۍ قات و
قۍ یۍ . . قات و قۍ یۍ لۍ هر موو بۍ ها و ماف و هر ست و سۍ زۍ کی
مړۍ فایۍ تیدا . . قات و قۍ یۍ لۍ هر ستی ئاینی و نۍ تۍ وایۍ تیدا . . قات
و قۍ یۍ لۍ پۍ یوۍ ندییۍ مړۍ فایۍ تیۍ کاندۍ . . ئیدی پیوۍ ری هر ز و
بۍ بۍ ژۍ یۍ بۍ هر دۍ ردانۍ وۍ پۍ یوۍ ست دۍ کرۍ تۍ، هر تا زیاتر ئۍ وانی تر
بۍ و تۍ نیتۍ وۍ و سامانی نۍ تۍ وایۍ تیی دیزۍ بۍ دۍ رخۍ نۍ بکۍ یت، بۍ زتر
و بۍ هر زتر ئۍ بیت . . ئۍ وانی تریش، لۍ کۍ سانی سادۍ و کۍ مۍ ندام و
کۍ مۍ قۍ کان، ئۍ بندۍ سووتۍ مۍ نیۍ بۍ خواست و خۍ ون و غۍ ریزۍ و حۍ زۍ
تا کۍ کۍ سیۍ کانی چۍ ند بۍ هر دۍ ردۍ رۍ کی زۍ بۍ لاهی بۍ هونۍ رۍ.

لـ ستايشى (بـد نـگى) دا (شيعرى
 -كـچـكـى سـلام عـومـر بـ
 نمـو و نـ) . . عـبـدولموتـليب
 عـبـدو

(کیچیک)

جیرا زکمان کچکی جوانی هی

لـ خوـندن دـریان هـنا وـ

م. با یلی نیی.و

ناشتوان بـ بتـ بر درگا

بہارِ م

كۆ با بى دىچىتە مزگوت
لە حوش گىرانى دىتە
تا
كۆانى گىگىگ گوىان لىتە.

كۆ لىژىر دىرگاۋ
ئاو دىپىژىندىتە كۆكەن
دىزانم كچىكەيە.

ھەر گوى لى دىنگى من بى
بانگى دايكى دىكا
ۋىك بى مەنىش ھەم.

دايكى پىشاكى بى دىكە
بىيە كىسۋارى ئىتەمبەلەكەيان دىبن
دىتە دوانەن.

كۆكە گچىكەم ھەيە
كۆ تەپىكەي دىكەۋىتە ماەيان
تا تەر ماچى نەكا نايداتەۋە.

كۆ ميوانى پياويان دى
ئەۋ دىرناكەۋە
بىيەم كۆ كەيشتەن
دىچىتە ژوورى ميوان
چونكە بىنيان جەھەشتوۋە.

ئەۋ كچە حەزى زىر لىخەۋە
تا تەر خەيا بى.

خواربەننى زەرى ھەي
لە بختى ئۆو
ھىچيان نوثر ناكەن.

ھەمىشە تىنوويە
بە ئاوى مائەو تەر نا بە
حەزى
لە قومەك ئاوى دەررەو يە.

پەشەكى:

(بەدەنگى، بە بە قسەكردن دەتوانەت بوونى ھەبەت؛ بەبەم قسەكردن،
بە بە بەدەنگى ناتوانەت بوونى ھەبەت.)
شەئرى "كچەكە"ى سەلام عومەر وئەنەكى مەزى زىندووى گەزى مە، لە
فەزەيەكى كەمەلەتە داخراودا دەخاتە وەو؛ كچەكى شەئەر، لەگە
ئەلەزەو سەركوتكراوكان و پەداويسەتتە دەروونى
دەبەنەكراوكانىدا بە بەدەنگى دەجەنگە، بەدەنگىكە ھەوشانى
چەپەنەراوكانى دەروونە، زەيان نەك دەكاتەو؛ لەرەو كچە ھەر
تەنە وئەنەكى شەئرى سەلام عومەر نەيە، بەبەكە وئەنەكى مەزەكە
نەرم و بەزەزى نەو كەمەلەكە داخراوى كوردەيە، لەگەلە نەواندە
فەتەر و ئەمەر و ھەمەكانى بەدەنگى مەبەنەو، دەيەو بوونى خە
بەلمەنە؛ نەك لەگەلە تووندوتەزى ئەستەوخە دەنگىەو!. بەيە
لەم چەوەرچەو يەدا شەئرى كچەكە گەلەنەكارىيەكى نەرمى نەو كەيە لە
زەنگەيەكى كەمەلەتە تە پە زاوئەزەو كەنەپەستەنەدا؛ زەنگەيەكە
دەرفەتە بەو بوونەو سەروشتە بە بەنە مەبەنە وە نەبەنە.

(1)

ھەمىشە سەنەورداركردەن زەيان، مەيە سەتەم و ئەزەر! ئەو شەلە وئەنە
شەئرىەكانەو وەو دەبەتەو كە شەئەر لە فەزە سەتەمەو سەنەورى
ئەزەرى دەروونى دەكەشە، بە نەوونە؛ مەبەيە نەيە و ناتەوانى ھەتە
بەدەرگە مەكەشەيان بە ئەزەدى ھەنگەو بەنە... بەبەم پەشەندەنى
سەتەم ھەر تەنە دەلەت لە وردەكارىيەكانى ئەزەرى ئەنە نەكەتە،
بەبەكە لەلەكە نەبوونى دادپەرەو كەمەلەتەيە و لەلەكە دىكە
بەردە بەنەغە تەكچەوونى دەروونى!

دواچار ئو دنيابينيي (ستمي کم مایي تی) و (ئازاردانی دروونی) لډدک ووتو، ب گومانو تماشای پ یو ندي نر و م دکات؛ وک چن کارلکی کلتووری خ مای لگ جیهانی د ر و ی جیاواز د خات ک شو.

(2)

شوینی داخراو (ما) ل شیعر کدا، ل شوینی نیشت ج بوون و ح وانو ه گ او ت و؛ ما ل شیعر کدا کت و ب ن د ک گری ل د رک و تن و پ گ یشتنی ک سای تی دکات؛ ب ی کاراکتری س ر کی ل مای داخراودا ه موو ست م و ئازار کان ب گ رانی گوتن د و ن ت و؛ (گ رانی گوتن) وک کار ی ب رگری د ر و نی و ج ر ک ل ب ر خ دان ب ئ ت ر ناتیفی (داخران) د ک و ت و؛

ب مجر ل غیابی د س ماتی (باوک) ل ن و مای داخراودا، ب شک ل خودی س رکوتکراوی م ی ن ل ح و ش ی کراوی ما دا (ل گای گ رانی گوتن و) ه ناس سارد کان خ ی ب گ نجانی گ گ ی ن ت، ئ و و ن ی ت و اوی جیهانی م ی ن ی کپکراوی کوردی د خات ب ر ف کس.

(3)

ئ گ رچی د نگ (گ رانی گوتن) ناتوان ت کچ د ر باز بکات؛ ب م د ر چ ی ک ب فشار د ر و نیی نا و ک یی کانی د کات و؛ د نگ، گ رانی گوتن ل بری (کچ) ه ناس د دات؛ وات ئ گ رچی کچ هیچ جوول ی کی د ر کی نیی، ب م ب جوول یی ئ و (گ رانی) ی ک ب شو ی کی دیار ل بری شیعر نووسراو ت و؛ ب و مانا ی ش د ر یی نی (نا و کی/ ب د نگی) ل ب ران ب ر س رکوت و ب ب شکردندا، د ب ت ئامراز ک ب اگرتنی هاوس نگی (د ر کی/ د نگ).

ل گای گ رانی گوتن و دان پ دنان و ئاماد بوونی کپکراوی م ی ن یی خ ی ل شیعر کدا د س ل م ن؛ ب ج ر کی دیک گ رانی گوتن هونری اگرتنی هاوس نگی ب د نگی، وک ئ و وای ب ت؛ "ب د نگی- ه ناس ی، بوونی کپکراوی منی م ی ن ی" ئ گ رچی ئ و ه ناس ی، ئ و بوون، ئ و دیم ن، ئ و ج ست ی، پ و یستی ب دانپیانانی گ ز ی ئ ویدیک ی نر ه ی؛ ئ گ رچی (م ی ن ی) ی ن و شیعر ک، ل پ یو ندي و کارلکی ک م ی تی ب ب ش... ب م ه م ی ش ل گ ان ب د وای شای ت ح ک دای، ب پشتی و انیکردنی س ز داریی کانی...

"ک د ی ب ن ت؟" ت ن ن ت دایک، دراوس، م وان، یان ک س کی نام... ک د ی ب ن ت؟ و م می ئ م پرسیار شیعر! شیعریش ه م ی ش خ ی ل زام ندي نا و کی و د ر کی و دوو پاتکردن و ی کی ب ر د وام و پرسیاری ب ر د وام و خو ن د ن و ی ب ر د وامی خو ن د ردا ه د گ ر ت و. د توانم ب م پرسی ئ و شیعر ل چیر ک کی ئاسای ت پ د ق تیس

نا بـت، بـکـ مـلـانـیـکـی و جـودـیـیـ لـنـوان گـزی م و جـهـانـک ک
قـبـووی ناکات.
(4)

لـو شـعـر دـا جـسـتـی کـج شـوـر یـی و نـا بـ سـا و لـ مـیـوانـ نـرـکـان
و رـگـر تـو! بـم دـوای یـسـتـنـیـان دـچـتـ ژـوـر کـانـو بـ ئـو
بـنـکـیـان کـ ماـو تـو، و کـ جـیا وازی بـنـر خـن؛ کـواتـ ئـو ویدیکـی
جـیا واز هـر تـنـها پـیـو نـدی بـ بـنـیـنـو یـی؛ لـنـوان (هـسـتـی
بـنـیـن) و (هـسـتـی بـنـکـرـدن) خـیا کـرـدن قـوـو تـرین تـوانـیـنی دـروونی
دـروـسـت دـکـات؛ بـمـجـر بـنی ئـو ویدیکـی جـیا واز لـ گـای خـیا و،
بـ بـنـیـن دـگـگـت، بـ دـیـو کـی دیکـش هـسـتـی بـنـیـن و هـسـتـی بـنـکـرـدن
چـشـنی گـگـانی گـوتـن لـ ئـار زوودا ئـاو تـی یـکـتر دـبن و بـشـداری
پـیـو نـدیـی سـز داریـی خـونـئـام نـر کـان دـکـن.

لـر و شـاعـیر (هـسـتـی بـنـکـرـدن، هـسـتـی بـنـیـن و ئـار زووی گـرانی
گـوتـن) بـ هـنـاسـدـانـکـی مـزی و ئـتـر نـاتـیـفی ئـازادی دـگـگـت،
بـمـش ئـو بـد نـگـیـی سـتـمـلـکـرا و لـ گـای ئـو و خـونـو و ئـاشـکـرا
دـکـات کـ کار لـکـکردنی لـ گـگـ بـن و ئـا واز و بـنـیـنی و هـمـیـدا هـبـ.
کـواتـ هـنـاسـی ئـوی مـیـنـ تـکـ بـ: بـنـکـی، ئـا واز کـی،
و نـکـی... دـب؛ ئـو و شـ قـر بـو و کـرـدن و یـکـی دـروونیـی بـ ناخـکـی پـ
لـ ئـازار و سـتـمـلـکـرا و کـج، کـ نـا تـوانـ لـ ئـا و گـگـیـی کـی
ا سـتـقـینـی سـرووشـتی بـد سـتـیـان بـهـن؛؟! نـا تـوانـ دـسـت لـ ئـو ویدیکـی
جـیا واز بـدات، تـنـها مـمـم لـ گـگـ ز و نـو نـکـانـدا دـکـات.
(5)

لـ شـعـر کـدا خـوتـن و خـونـبـنـیـن و کـ ئـامـراز کـ بـ دـر بـاز بـوون
گـرنگی دـروونی و رـد گـر، کـ شـاعـیر دـت؛ کـچـکـ ئـو و نـد حـزی لـ
خـوتـن، کـ چـاو بـکـات و خـیا بـتـ و اقـیـع؛ لـر دـا خـوتـن پـشـوودان
نـیـی، بـکـ دـر بـاز بـوون لـ واقـیـع کـ هـیـج پـشـکـش خـیا یـی بـرسی
ناکات. بـ قـسـکـرـدن لـ (خـوتـن) و (خـیا) دـتـوانـ بـ و شـو یـ
ا فـی بـکـیـنـو؛ خـوتـن کـشـانـو یـ لـ ژـیـانی سـپـنـرا و گـوا سـتـنـو
بـ جـهـانـکـی فـرا و انـتر کـ جـهـانی خـیا. لـر و خـوتـن و خـیا
ئـتـر نـاتـیـفی ئـازادیـی...

بـم ئـایا خـوتـن و خـیا چـار سـری بـرسـتی ناخ دـکـات، یـان کـشـ
دـروونیـی کـان قـوـو تـر دـکـات و؟! ژـیـانی ا سـتـقـینـی لـ نا و خـون و
خـیا دـا نـیـی، لـ واقـعـیـدا یـی... خـوتـن و خـیا ئـاو کـ تـیـنـو تـی
ناشـکـن، و کـ چـن ئـاوی مـا تـیـنـو تـی دـروون نا شـکـن؛ بـنی مـا و کـ
بـنی دـر و دـ ناکات و؛ گـرانی گـوتـن لـ حـوشـدا ئـا گـری جـسـتـ
نا کـوژ نـتـو...

هـمـیـش حـزی نـر خـدانـی بـ بـنـکـی جـیا واز و شـتـنی ئـا و گـرانی

گوتن نابـتـو؛ بـم پـویستی بـ فـراھـمکردنی بـزافـکی کراوـی
 نـرم و سـربـخـی مـینـد هـیـ. بـختی کـچـی شـیـعـر، چـیـتر نـاـتـوانـت بـو
 شـتـ سـپـنـراوانـی ازی بـت کـ دـوـرو بـر کـی بـوای پـد کـن. ئـو
 پـویستی بـ “جـاوازی” یـ، پـویستی بـ ئـازادیـ، پـویستی بـ
 هـبـزاردنـکی سـربـخـی و سـرفـرازانـ هـیـ؛ ئـارـزووی ژیاـنـک دـکـات،
 ژیاـنـک کـ لـ شوـنـکی ترـ، یـکـکی ترـ، نـ دیوار بـند کراوـ و نـ
 قـدـغـ، نـ بـ زـری سـپـنـراوـ...
 (6)

ئـو شـیـعـر قـوـلـایـی نـریتی کـمـلـایـتی و وـنـیـکی دـروونی
 سـرنـجـاکـشی کـچـک دـکـشـ، کـ حـز و ئـیرادی سـرکـوتـکراوـ، لـ
 دانـپـدانانی مـینـی بـبـشـکراوـ، لـ تـپـین بـ قـناغی سـزداری و
 ئـزادی هـبـاوـ؛ بـم لـگـ هـموو ئـوانـشـدا بـ نـرمی لـ
 یاریـ جـاوازانـی ژیاـندا بـشـدار (تا تـر ماچی نـکا)
 ناکـشـتـو؛ لـ هـموو ئـو ماچـانـشـدا پـمان دـت؛ لـ کـمـلـگـای
 داخراودا، مـینـد دـنگـکـ خـی دـخواتـو، مـرـقـکی شـرمـنـ فـزای
 مای کوردی دان بـ بوونیدا نانـت... بـم ئـو بـ نـرمی هـدادانی
 نیـ!
 پاشـکی:

(زمان، جیهانی بـدـنگی لـ پـشتـوـیـ و جیهانی اـستیـشی لـ
 دـستـیدا یـ.)

شاعیر توانیوو یـتی جیهانی ناوـوـی کـمـلـگـای کوردی بـ گوتارـکی
 ناـاـستـوـخـ لـلـگـای وردـکاری شـیـعـریـو بـگوازانـتـو، جـکـوتـ و
 پـیـوـنـدیـ نـهـنیـکانی بـکـشـ؛ هـموو ئـو فـزا داخراو و
 کـنـخـوازانـ ئاشکرا بکات، کـ بووـتـ هـمای پـیرـزی و هـکاری
 سـرـکی تـکـچـوونی دـروونی و گـشـگیری و بـنـبـستـوونی کـلتـووری...
 ئـو شـیـعـر تـنـیا و سـفـکی کـمـلـایـتی نیـ، بـکـ گـرانی گوتنی
 کـچـک ژیاـن دـخـوـنـتـو و بـن بـ ژیاـنـو دـکـات، دـست لـ
 وـنـکانی ژیاـن دـات؛ ئـگـرچی کـمـلـگا بوونی بـ هـند نازانـ و
 کـس نایبـنـت! ئـو شـیـعـر بانگـوازانـ نیـ بـ تـپـانـدنـی واقعی
 کـمـلـگـای کوردی، هـندـی پـردـ هـبـدانـو یـ لـسـر نـریتـکی
 داخراو، ترسـ لـ دووبارـ بـرهـمـهـنانـو یـ نـریتـ پـیرـزـکان...
 نیشاندانی سـرـتـایـکی نـرم و کراوـ یـ، لـ کـمـلـگـایـکـدا کـ ئـرزش
 بـ ئـویدیکـی جـاواز و پـکـو و ژیاـن داناـت.

23/11/2025

سـرچاوی شـیـعـر کـ: دیوانی هـلانـیـک لـ پـشمـک، سـلام عومـر.

ئۆز دوو ستنی یی خوار و ل کتبی: عالم الصمت- ماکس بیکارد،
ترجم: قحطان جاسم، دار التنویر للطباء والنشر- لبنان بیروت ط 1
2018.

- بیدنگی ب ب قس کردن د توانت بوونی ه ب، ب م قس کردن
ب ب بیدنگی ناتوانت بوونی ه ب.
- زمان جیهانی بیدنگی ل پشت و ی و جیهانی استیشی ل
دستیدای.

کشان و ی گ ریلکا نی پ ک ک ل ناوخی تورکیا . عوسما نی حاجی مارف

ئژی ی کشمم ۱۹ ی ئ کت ب، پ ک ک کشان و ی س رج م گ ریلکا نی
ل خاکی تورکیا ب باکووری ع راق ا گ یاندا! ئ م ا گ یاندن ل
ب یاننام ی کی ف رمیدا س رکرد کانی پ ک ک ل ناوچی چای ق ندیل
ل میانی ک نگر ی کی ئ نام وانیدا خو ندیان و، ل
ا گ ی ندر او ک دا ج خت ل س ر ئ و کرا، ک ب یاری کشان و ک ب
دورک و تن و ی ل م ترسی پ ر س ندن یان پ کدادانی ن خوار او
ل ناو تورکیادا.

ئ م پ شها ت نو ند رای تی و رچ رخا نی کی ب و ند د کات ل مملانی
چوار د ی ی ن وان حکوم تی تورکیا و پ ک ک دا، ب ش و ی کی کاریگر
ک تای ی ب بوونی س ربازی ل سنوور کانی تورکیا و گواستنی و ی
چ کدار کان ب ناوچ شاخاوی کانی ه ر می کوردستانی ع راق.
ا گ یاندنی کشان و ی پ ک ک ل خاکی تورکیا، کاردان و ی
ب رفراوانی بازنی سیاسی کانی ئ نق ر ب دوای خیدا ه نا، ئ م
ه نگاو ب وریای و پ شوازی کی ف رمی ل کرا و حکوم ت ب
نیشاند ر کی ئ رنی زانی ب گ یشتن ب ئا مانج ا گ ی ندر او ک ی
ک پاراستنی تورکیا ی ل "تیر رو تیر رستان"، ب تایب تی ک
پ ک ک و ک ک خرا و کی تیر ریستی ل تورکیا د ستیشان کراو!

ئەنقەرە چاودەرى جەبەجەكردنى ئۇپاسىيەنكە دىكات، بى دىنيا بوون لى جدىت و بىردەوامىكەى و كەتايىھەنان بىھەر گروپكى چەكدارى لى توركىدا.

ئەم ئەگەر ياندۇن بەگىكى گۈزەل پارسى ھەممەشائىنىڭ بىر قىسمى چۆكەر كانى، كۆز ئېچىرىدىكى ھەنگاۋى وردى، بىر دۆۋرى ئەجەلان ئەللىخانى زىندانىدىن تايىپىدە ھەندەت، گۈزەل خەش دەكتات بىر داخستىنى بىر كۆك ئەللىزەتتىن ھەممەشائىنى تونۇتۇشى ئەللىزەتتىن مەھرۇمى كۆمۈر كىياد.

لایلا کی تر و نیم بیاری پی ککک بهر سرنج لاسر پگگو
مملانی لایرامبر حکومتی تورکیادا، ورچرخانکی مژووی ل
هاوکشش ئمنی و سیاسی کانی تورکیادا نشان ئدات، ک و
داختنی دیفاکتی خباتی چکداری دیان سایی و گانکاریکی
اگایندر او بر و کردوی هبژاردی سیاسی ل بوی تردا
دخوئندر ت و!

په کک کې له یو کی بازاردا ټاگرېستې تاکلايې نې د سټېجې اگې ياند،
دوای دوو مانگ، ټو حزبې دوازده مين کنگرې خې له چيای قې نديل
بست، له يو بيار کې چار نو سسازانې دا بې هټو شان دنوې په کک کې
و کټايه نېان بې خې باتې چې کدارې. ټم ه نگاوه استوخې په يو سټې
بې گټې انکاريې ناوچې يي کان، ديار ترينيان گټې انې د خې سياسي له
سوريا دوای په کله ناني حکومې تي نو له ديم شق بې پشتيواني تورکيا،
درفټ کې داو بې ټو نفرت له په گټې کې سټې قامگيرتر و متمانې
بې خې بونوې خې له ئاستې ناوچې د دام زر نټوې و چې گير بکات،
هر بې بې شې وازک کې بې خې گونجاو بټ بانگ شې ئاشتي د بکات و
باس له ه نگاوه کاني کټايه نېان بې تيرت د بکات.

لەووی سەربازییەو، ئێو بەیار دانێدانی نااست و خێ بە
پاشکشێ پێکێکێ، کێ لەبارێ عەمەلییەو لەبەرامبەر ئێ پەراسییەن
سەربازیی بەردەوامێکانی تورکیا لە هەرێمی عێراق و باکو و
ڕۆژھەڵاتی سوریا بەرجەستەبەتو، پاشکشێ گەورێ بە ھەزێکانی
پێکێکێ کردوو لە ناوخی تورکیادا. ئێو گەنکاریانی کێ لەناو
پێکێکێدا ھویداو، چێتر توانای بەردەوامی یاخیبونی چێکداری
نەماو، بەھێ ئێو لەدانێ قورسانێ بەریکەوتوو، بەتایبەتی لە
دوو دێی ھەردوو دا.

[illegible]

بارگانی پککک.

ل استیدا تحدای استقین ل دوی کشانوی پککک ل ناوخی تورکیا دست پدکات، هنگاوی داهاتوو پیوسته بتوانای ئنقەر ب کنترککردنی ئو کوتلانای ک لدروی تورکیان، بتایبته ئو هزانای ل قندیل و هزکانی سوریای دیموکرات (هسد)، ک سهخته بتورکیا لئو و ململان جیهانی کاریگری لسهر ناوچکک هی، بئسانی هنگاوانی بترت پیشو، لکاتکدا ک تواو درگیر لبرامبر یی ئیسرائیل ل ناوچکدا.

جگ لوش سیاسه تی تورکیا لبرامبر ککشی کورد گانی بسهردا هاتوو، ئردغان هندی دستپشخری لوباریو کردوو، ک تادیک درگای ب پارت کوردیکان ب ناساندنی ناسنامی کوردی کردتوو، هروها بارودخی ناوچی و نودوو تی یی هبووه، لسهر پرسی کورد له ناوچکک بگشتی و تورکیا بتایبته، ل همانکاتدا ئوی زیاتر ئارامبونوی نوان تورکیا و پککک خشکرد، بونی پکگی هسد ی وک هیزکی بتواناو دسه تدار ل سوریای ک فشارکی گوری ب نرنی لسهر دوری تورکیا ل سوریادا.

ئوی شایانی باسه ههوا هه ی ک کارکانی لیژن پرلمانیککی تورکیا، لسهر مصلی ناشتی خاو بووتوو یان وستاو، تا ئستا هیچ پرژ یاسایکی سبارت ب گانوو و تکککردنی چکارانی پککک ب ژبانی مدنی، یان لبوردن ب سهکردن دیارکانی باسی نیو اننگی یدراو!. ل لایکی تریشوو جوو و کشانویکانی پککک ش زیاتر مزیه تائوی ئاراستی جدی ل گانکاریککی نشان بدات، بوپیکی ل نمایشکاندا تنها ژماریککی سنوورداری چکداری تدا بشداربوو، لکاتکدا ئو حزب هشتا چک و تقمم نی قورسکان و کمپیکانی خی ل چوارچووخی خاکی عراقدا پاراستوو.

جگ لوی سهرکردایه تی پککک گواستنهوی ب دروی تورکیا هه بژارد، بتایبته بت کوردستانی عراق ک هاسنوور لگک تورکیا، پشتریش بت هدی دروستبونی خلدانکی قوو ل نوان ئنقەر و حکوم تکانی بغدا و هولر، بمام خودی کشانویکک تادیککی زر مزیه، ژماری استقین ئو ئندامانی پککک ک پککانیان ل ناوچ سنووریکانی تورکیا بجهشت و وویان ل کوردستانی عراق کرد، تنیا چند کسکک، ب برآورد بو ژمار زری چکارکان ک ل ناوچ شاخاویکان بدرژی سنووری تورکیا-عراق-سوریا جگیرکراون. جگ لوش،

کشانه‌وی ئو هه‌زان‌ی که ماون، له‌لایه‌ن هه‌وا‌گری تورکیاوه ژماره‌یان به هه‌زاران مه‌زنه‌ند ده‌کره‌ت، که په‌یوه‌سته به پا به‌ندبوونی تورکیا به پرسه‌ی ده‌که‌وتن له‌گه‌ ئه‌جه‌لان.

ئه‌م کرده‌وه ده‌مزیه‌ جیاواز نیه له‌وی که په‌که‌که له ۱۱ای ته‌مووردا کردی، که ته‌که له مه‌راسیمه‌کی ده‌مزیدا له جاسه‌نه به‌ده‌وه‌چوو، گروپه‌کی ۳۰ که‌سی له ئه‌ندامانه‌ی چه‌کی سووکیان سووتانه‌ند. ئه‌م هه‌نگاوه ئامانه‌ی دووپا تکرده‌وه‌ی پا به‌ندبوونی په‌که‌که بوو، به “بانگه‌وازی ئاشتی و که‌مه‌گه‌یه‌کی دیموکراسی” که له لایه‌ن عه‌بدووه‌ ئه‌جه‌لان له ۲۷ی شوباتدا ده‌رچه‌وه. ئه‌جه‌لان داوا‌ی هه‌وه‌شانه‌وه‌ی ئو پارتی و ته‌سلیم‌کردنی چه‌که‌کانی و که‌تایه‌نه‌ن به خه‌باتی چه‌کداری کردی، ئه‌مه‌ش ده‌گه‌خه‌شکه‌ر بوو به ته‌که‌به‌ون به پرسه‌یه‌کی سیاسی که ئاینده‌که‌ی به خودی په‌که‌که و ئه‌جه‌لان ونه‌یه.

په‌که‌که ته‌ئه‌ستاش چه‌کی قورس و ئه‌ردوگای مه‌شق و توخمه‌ چه‌کداره‌کانی خه‌ی له ده‌سته‌دایه، ته‌ئه‌سته هیه ده‌گه‌یه‌نه‌که سه‌بارته به هه‌وه‌شانه‌وه‌ی په‌که‌ته ئیداری یان سه‌ربازیه‌که‌ی نه‌دراوه، هه‌روه‌ها واده‌یه‌کیش به هه‌وه‌شانه‌وه‌ی له‌وه‌شوه‌یه دیاری نه‌کراوه، ئه‌مانه داواکارین که ئه‌نقه‌ره په‌شته ده‌گه‌یه‌نه‌دوو که ده‌به‌ته به‌جه‌ی به‌نه‌ن! ده‌گه‌یه‌نه‌نی په‌که‌که له کشانه‌وه‌ی خه‌ی له خاکی تورکیا، پرسپاری له‌باری ئاینده‌ی نفوزی ئو ده‌که‌خراوه له عه‌راق و سوریا که بنکه‌ی له‌چه‌کداره‌کانی له‌یه، دروست‌کردوو. ئه‌م هه‌نگاوه ده‌توانه‌ته هاوسه‌نگی هه‌ز له هه‌ره‌می کوردستان و باکو و ره‌ژه‌هه‌ته سوریا به جه‌ره‌کی ته‌ر دابه‌ته‌ته‌وه، له‌که‌ته‌که‌دا ئه‌نقه‌ره هه‌وه‌ده‌داته ئه‌م ده‌گه‌انه‌کاری به یه‌که‌لایکرده‌وه‌ی ئه‌منیه‌ته ناوچه‌یی به قازانه‌ی خه‌ی به فراوانتر وه‌ربه‌گه‌ته.

له واقیعه‌دا تورکیا سه‌ره‌که‌وتنی به‌رچه‌وی له به‌ره‌نگاربونه‌وه‌ی ده‌ریلاکانی په‌که‌که‌دا به‌ده‌سته‌هناوه، ئه‌مه‌ش به‌هه‌ی په‌شکه‌وته‌نه‌کانی له بواری ته‌کنه‌له‌جیا و په‌شه‌سازی به‌رگریدا. له‌ماوه‌ی په‌نج شه‌ش سه‌یه ده‌برده‌ودا په‌که‌که له ناوچه‌ی تورکیادا گورزی قورسی به‌ره‌که‌وته‌وه و ناچاربووه پاشه‌کشه‌ بکه‌ته، ته‌نانه‌ته به‌هه‌ی ئو بنکه‌ سه‌ربازیانه‌ی تورکیا که به دووری ۳۰ به ۵۰ کیله‌مه‌ته‌ر له‌ناو خاکی عه‌راق دامه‌زراون، په‌که‌که نه‌یتوانیوه هه‌ره‌شه‌کی به‌رچه‌و ئه‌نجام بداته.

هه‌رچه‌نه‌ده‌ باس له چه‌ره‌نووسی عه‌بدووه‌ ئه‌جه‌لان نه‌کراوه و ته‌ئه‌ستاش باروده‌خه‌که‌ی به نه‌هه‌نی په‌شراوه. ئایا ئازاده‌که‌ته؟ ئایا دووره‌که‌که به‌جه‌ده‌ته‌ته؟، بانه‌گه‌شه‌ی ئه‌وه‌ی که به به‌شه‌داریکردن له چه‌لاکی سیاسیدا ده‌ته‌ته ئه‌نقه‌ره، بانه‌گه‌شه‌یه‌کی ته‌واو به‌به‌نه‌مایه.

بونی په‌که‌که ته‌نیا قه‌یرانی تورکیا نیه؛ قه‌یرانه‌کی ناوچه‌یه‌ی که ئه‌ران و عه‌راق و سوریا‌ش ده‌گرته‌ته‌وه. به‌دوره‌ژایی چه‌ندین سه‌ه، ئه‌م

قیرانن بته حا تهکی در ژخاین ک ناوچهک لگهیدا اها توو،
سره ای ئو نائارامی و وئرانکاریه بئه ندازیهی ک ب دوای خیدا
هناو. گیانله دستانه دیان ه زار کس و په کخستنی ژیان سدان
ه زار کس ل ه موو واته کدا لکه وتی دته زنی مریهی
به جه شتوو. له مانکاتدا ناسه قامگیری، نائمنی، ه ژاری،
به کاری، خراپی دهی خو نندن و ئاژاو گه ی... ه موویان دته رنه نجامی
ئم دهی شهی نهوان ناسیه نال فاشستی تورک و په که که یه.

ه به ته ئه جه لان وک سهره کی دیفاکتی ئو و کخراو دمه نه ته وو،
کشانووی له تورکیا به فرمانیهی استه وخی ئو و نه نجام دراو،
ه روها چه کردنی ه نه که ئه شکوت ک وک ناو نه به کار ده نه رنه ل
باکووری عهراقیش اگه یه نه دراو.

خاک جهی سرنج و پرسیار ئو و گه ریلایانهی چه کیان دانا و ل
شاخه وو دابه زین په ویستیان به چوارچه وو یه کی یاسایی ه یه ک چه ن و
له کوو دژین، دیاری بکات؟ یان چیان له ده ته؟ قسه یه کی له سهر
نه کراو.

په شوازیکردنی ئه نه ره له کشانووی په که که له تورکیا و بنکه کانی
له نزیک سنوور کان، له ه مانکاتدا جه ته له سهر په ویستی دانانی
چه که کانیان له عهراق و سوریش ده کات، به ام په ده چه ته “کشانو و له
تورکیا” پاشه کشیهی به ته له “ه وه شانه د نه ووی ه هزی چه کداری
په که که”، ئه مه ش ئو و ده گه یه نه ته که په که که له عهراق و سوریه
به رده وام ده به ته له چالاکیه کانی. واته په چه وانیهی په ژیهی “تورکیای
ئازاد له تیره ر”، که ئامانجهی نه که ته نه ها که تایه نه نان به
چالاکیه کانی په که که له چوارچه وو یه خاکی تورکیا به کو له سهرتاسهری
ناوچه که شدا.

به یه کشانووی په که که له خاکی تورکیا په شهاته کی به رچاو نیه و ه نه
چه کداری کانی ده ته وانه ته له داهه توودا ئه ندامانی خیهی له واته تانی
دراوسه وو وانه یی تورکیا بکات به ئه نجامدانی کاری چه کداری.
ئم دهی ده ته تائه ستا به ناجه گیری به به ده کرته، نه په که که ه نه گاو
جدی و یه کلاییکه ره وو ده نه ته، نه حکومه تی تورکیا په شوازییه کی عه مه لی
و جدی و که تایه نه نان به و به و بونه وو له به رامبه ره په که که نیشان
ئدات، له ه مانکاتدا ه نه گاو خوازاو دروست به که شهی خه کی
کوردستانی تورکیا ناداته وو.

لڙ ٿر سبڙر ڪي نام ڏاڏا .. نڙوزاد بڙندي

ٺڙانم ٺاگات لڙم و منيش لڙ تڙ بڙ ٺاگا
ٺڙانم چاوت لڙم و بڙ من نييڙ يڙڪ نيگا ..
ڪڙي بتڙو ٺڙمبيني ، پڙت ناگڙم نڙ بڙ ٺڙگا ..
نڙ به پڙنجڙر و دڙرگا ..
يڙڪڙمجار ڪڙ تڙم ناسي ،
هڙمگرتي لڙ جڙدا ..
ڪڙ زانيت ٺاڙودڙت بووم ،
بڙ دوور منت فڙڙدا ..

★ ★ ★

هڙر بڙ هڙمان ڪڙڙا نا ..
ساڙي جارڙ يان دووجار ،
ٺڙت ٺڙم بڙ خواستي خڙم ..
چل ساڙ زياتر بوو ٺڙرڙ ،
بوو بوو بڙ ٺڙي ڪا ني بڙم ..
ڪا ني بوو بڙ پڙڙاس ..
هاوڙڪا نم هڙوڙرين ..
ٺڙویش چووڙ دوو توڙي خاڪ ،
تڙپڙڪي نڙمساويي جڙنگ ،
ڪردی بڙ ڪڙڙگڙي برين ..

★ ★ ★

نڙڪ هڙر مرڙڙڙڪا ني ،
خانڙڪا نيش گڙڙاون ..
زڙربڙي زڙريان نڙماون ..
ڪڙشڪ و تڙلاري بڙرز و ..
تڙنيايان تڙڙدا يڙ ..
بڙجگڙ لڙ مرڙڙڙ ، هڙرچي
شت هڙيڙ لڙوڙڙا يه ..

★ ★ ★

جار جار به جانتا و
خاولى و
د رمانى دان و گو زان ..
ننم به زانكې موسى ..
وك س ردانى گستان ،
به رامبه رى ن و ستم ..
نم و يك شت ما به ،
وك پش چل سا و زياتر ،
هيچ شت ناد زم و ..
نچم كا فيتريا يك ،
به كو كوت يك پيا ي
ن و س رد م ي لا ما به ..
ننم ز حم ت به خوا ..!
ننم م گش و كوچي
دوور د ستى ناو زانك ..
ننم به كو ل ي ما به ،
شو نپ ي كى من و ت ..!

★ ★ ★

يز م مې كوژاو ،
ل ك ها ن كى ك نى
يادگاريدا ن بينم ..
به يار ن دم ل م ودوا ،
ن و چ ند مانگ ي ك ماوم ،
به ينباخ به ستم ..
نا .. نك به يادى ت و ..
ز حم ت ت قاعود بى
به تيش رت و كاوب و ..!

ن وزاد به ندى

فرم لاسکی کچ و تاری د. . شاعر: علی سیرینی

دامانی تاریکی دایگرت ئم ش و کچی ئژکی تر
ل قیلولای ب ئاگایی تی کرد ب سارما م لکی تر
ل غ ف تی گوناھی دووریم م حروم بووم ل دیدارکی تر
ل ناکاوی ج معی ب ئاگا خام ش بوو ش و چراغ کی تر
ل ش بای ب بختی ا پچی کرد گوستان کی تر
ل سر تم ب کورد باری کرد نالی و خانی و ه ژار کی تر
ل شکاویی ما ئاواپی کرد ل کورد ش سوار کی تر
ل دیم سیس بوو باغستان زانیم وشک بوو و بار کی تر
ل پی ش مردن بردی س ر و م زری زانست و ئ د ب
ل کاروانی م ین ت و و ل کورد ب کست و خ مان کی تر
ل ژنای حوزنی ئ ز ل ب سار میللات جار کی تر

ل گرانی خ م و ح سرت و ران ی ح و د روون
ل سوتانی خ رمان و شپ شینی ب هار کی تر
ل هود ی ب گریه هانای ب س ی د کوی
ل سوتان ک و ت بار کی تر کچی نازدار کی تر
ل ا ناگا چاوانی حوزن و گریان ب هاواری د
ل س و سانه هزری غ مگین ب دست نا مان کی تر
ل بختی کورد و اشکا ل دستی حوسام کی تر
ل برینی کچت نازیز ه میش سوز تا ئ ب د
ل ب مردن ل بیرمانی نا بات و ز مان کی تر.

علی سیرینی

ویست ل نوان ک شم ک شکانی

هزر و ککرکی بـریدان . شوان ءباس بـدری

دیار هـمو مانـو و سـرکـوتن و گـیشتن بـ ئامانج و خـرزگار کردنـک بـ هـمو جـرکـانیـو پـیـوستـ بـ ویست ((ئیراد)) ی مرـف و هـر لـو سـنگـیـشو کارکردنو راڤ و شیتـکردنی ئـو بابـتـ کاری لـپـشینـی ژمارـیک فـیلـسوفی دیاری مـژوو بوو کـ دیارترینیان ئـزموونی هـزی و فـلسـفی جـن بـریدان فـیلـسوفی سـدای چواردـیمـی فـرـنـسیـ، کـ بـ کـشمـکـشی کـرکـی ی بـریدان ناسراو، هـرچـند بـاسی ئـو ئـزموون و راڤـیـو هـر لـ سـردـمی سوکراتـو بـردـوامـی هـبوو بـام بـاسـ فـلسـفیـکانی ئـو فـیلـسوفـ فـرـنـسیـ لـ هـمو بـاسـکانی تر تـروتـسـکـتر و هـر ئـوش وایکردوو بـایـخـکی زـر بـ نووسین و تیـریـکانی ئـو فـیلـسوفـ بدرتـ.

قسـمـی کی باوی ناو ناوـند فـلسـفیـکانی تایبـت بـو پرسـ هـیـ کـ بـ ((کـرکـی فـلسـفی لـدا و دواچار لـ برسا و لـ تینوویـتیدا (مرد))، کـ چیرـکی پشت ئـو قسـمـی دـگـرـتـو بـ ئـزموونـکی هـزی و فـلسـفی بـریدان، ئـم فـیلـسوفـ هـروک پـشـتر باسـمانـکرد بـ تیـریـد تایبـتـکانی سـبـارت بـ کـشمـکـشـ هـزیـکانی هـبـژاردنـکانی مـشـک لـو کاتـی دـرفـتـکان وک یک یـکـسان ناسراو و ئـو کـشمـکـشـ هـزیـانـش بـ کـشمـکـشی کـرکـی بـریدان ناسراو.

چیرـکی باسـ بـوجـرـیـ کـرکـیان بـ ماوـیـکی زـر لـ ناو تـوـوـیک بـ برستـی و تینوویـتی هـشتـتـو کـ بـجـرک برسیـتی و تینوویـتی بـتـواوی بـستی لـبـیـو، لـ دواي ماوـیک لـلای راست و چـپی کـرکـی خـراک و ئاویان لـ دووریـکی یـکـسان لـ کـرکـی و دا ناو.

لـرـدا بـریدان پرسـیارکی فـلسـفی خستـتـو و کـ لـکاتـکـدا کـرکـی هـم برسیـتی هـم تینوو و دووری ئالیک و ئاوـکـش لـ کـرکـی دووریـکی یـکـسان ئاخـ خـرسانـ یـکـمـجار کـرکـی بـلای ئالیکـکـدا دـوات یان بـ لای ئاوـکـدا؟

لـکـتایـی تا قیکردنـو کـدا کـرکـی لـ یـکـسانی مـودای هـبـژاردنی

ئالیک و ئاۋەكە نەیتوانی بەیاری بەدات كە ئاخە یەكەمجار کامیان
هەبژەرت و لە كاتەكدا دەمەك سەیری لای راست و دەمەك سەیری لای
چەپی خە دەكرد نەیتوانی یەكلا بەتەو كە ئاخە یەكەمجار ئالیکەكە
بخوات یان ئاۋەكە بخواتەو.

كەك و پەيامی باسەكە كە خە لە كەشمەكەشی فەلسەفی پەیوست بە
ئازادی و ویستە((ئیرادە)) و هەبژاردن دەبینتەو و وەك
نموونهی كە دیاری دەستەوسانی بوونه وەك لەكاتە هەستیارەكانی
ژیانی دەخەرتەو و كە لەبەردەم دوو هەبژادە یان چەند
هەبژاردەیی كە یەكسان راوستاۋ و بە پە پاڵەنەر و پەنوومایی دەركە
ناتوانت بەیاری بەدات و دواجار دەتە قوربانی بە ئیرادەیی و
لە ناو دەچەت.

ئەستا گەر بازنی باسی چیرەكە فەلسەفیەكە ی بەریدان فراوانتر
بکەین و بە وردی لە چواردەورمان بەوانین و چەند هەنگاوێك لە
كەكە سەرەكی بابەتەكە لابدەین دەبینن چەند زەرن ئ و تاك و
كەمەگەیانێ بە پە پاڵەنەر و کاریگەرییەكی دەركە ناتوانن بە
ئیرادەیی خەیان خەتی ژیان و مانە و یان دیاری بکەن و بەردەوام
چاۋەیی دەستەكەن كە بەر و كەنارەكی ئارامیان بەرت و دواجار لە
چاۋەوانییەش هەم خەیان و هەم كەمەگەكەیان و هەم داهاوو و هەم
خاك و نیشتمانەكەیان فە دەدرەن دەركە و ی شەمەندە فەرەكە ی مەژوو و
بەر و فەنا بوون دەچن.

شوان عەباس بەدری